

MODELLI

**EVAC2000**

**EVAC4000**

**EVAC6000**



**SOMMARIO**

<b>1. AVVERTENZE</b>	4
1.1 Alimentazione e messa a terra	4
1.2 Note di sicurezza	4
<b>2. INTRODUZIONE</b>	5
2.1 Panoramica del sistema	5
2.2 Caratteristiche funzionali	5
2.3 Configurazione tipo	6
<b>3. DESCRIZIONE GENERALE</b>	7
3.1 Pannello frontale	7
3.2 Vista interna	8
<b>4. INSTALLAZIONE E CONNESSIONI</b>	9
4.1 Installazione a parete	9
4.2 Collegamenti	10
4.2.1 Collegamento postazioni d'emergenza	11
4.2.2 Collegamento postazioni broadcast	11
4.2.3 Collegamento verso altri sistemi EVAC	12
4.2.4 Collegamento ingresso ausiliario	12
4.2.5 Collegamento ingresso musica	13
4.2.6 Collegamento contatti d'ingresso	13
4.2.7 Collegamento uscite relè	14
4.2.8 Collegamento linee altoparlanti	14
4.2.9 Collegamento amplificatore di riserva	15
4.2.10 Collegamento alimentazioni	17
<b>5. OPERATIVITÀ E NOMENCLATURA</b>	18
5.1 Segnalazione delle condizioni operative	18
<b>6. GLOSSARIO</b>	18
<b>7. STRUTTURA DEI MENU</b>	19
<b>8. USO DEL SISTEMA</b>	20
8.1 Configurazione dell'impianto	21
8.2 Menu < MUSIC >	25
8.3 Menu < AUDIO SETTING >	26
8.4 Menu < INSPECTION >	28
8.5 Menu < OPERATOR >	31
8.6 Menu < CONFIGURATION >	34
8.7 Emergenza manuale – Menu < EMERGENCY >	41
8.8 Emergenza automatica (stato di allarme attivato da periferica esterna)	43
<b>9. STATO DI GUASTO</b>	44
9.1 Operatività e segnalazioni del sistema in condizioni di guasto generico	44
9.2 Operatività e segnalazioni del sistema in condizioni di guasto linea diffusori	44
<b>10. MANUTENZIONE</b>	45
<b>11. CARATTERISTICHE TECNICHE</b>	46

## 1. AVVERTENZE

### 1.1 ALIMENTAZIONE E MESSA A TERRA

Questi apparecchi sono predisposti per il funzionamento con tensione di rete a 230 Vca +10% / -15% 50/60 Hz ed alimentazione in corrente continua a 24Vcc erogata dalle batterie interne.

### **!** IMPORTANTE – CARATTERISTICHE DELL'IMPIANTO ELETTRICO

L'alimentazione in corrente alternata proveniente da rete elettrica DEVE essere soggetta ad un interruttore magnetotermico bipolare differenziale con corrente di 10-16A dedicato ESCLUSIVAMENTE all'apparecchio.

### **!** IMPORTANTE

Questi apparecchi sono stati progettati per essere connessi ad una rete d'alimentazione compresa di terra. Assicurarsi che gli apparecchi siano sempre connessi ad un impianto di terra a norma di legge.

### 1.2 NOTE DI SICUREZZA

Tutti gli apparecchi **Hiltron** sono costruiti nel rispetto delle più severe normative internazionali di sicurezza ed in ottemperanza ai requisiti della Comunità Europea. Per un corretto ed efficace uso dell'apparecchio è importante prendere conoscenza di tutte le caratteristiche leggendo attentamente le presenti istruzioni ed avvertenze. Durante il funzionamento degli apparecchi è necessario assicurare un'adeguata ventilazione, lasciando libere soprattutto le griglie d'aerazione per le ventole di raffreddamento.

**SI RIMANDA ALLA SEZIONE 'INSTALLAZIONE E CONNESSIONI' PER LE RELATIVE PROCEDURE, RISERVATE ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE SPECIALIZZATO E ADDESTRATO.**



#### **Avvertenze per lo smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2002/96/EC**

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani, ma deve essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un rifiuto elettrico e/o elettronico (RAEE) consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Su ciascun prodotto è riportato a questo scopo il marchio del contenitore di spazzatura barrato.

**CE** Questo prodotto è conforme alle Direttive della Comunità Europea sotto le quali lo stesso ricade.

## 2. INTRODUZIONE

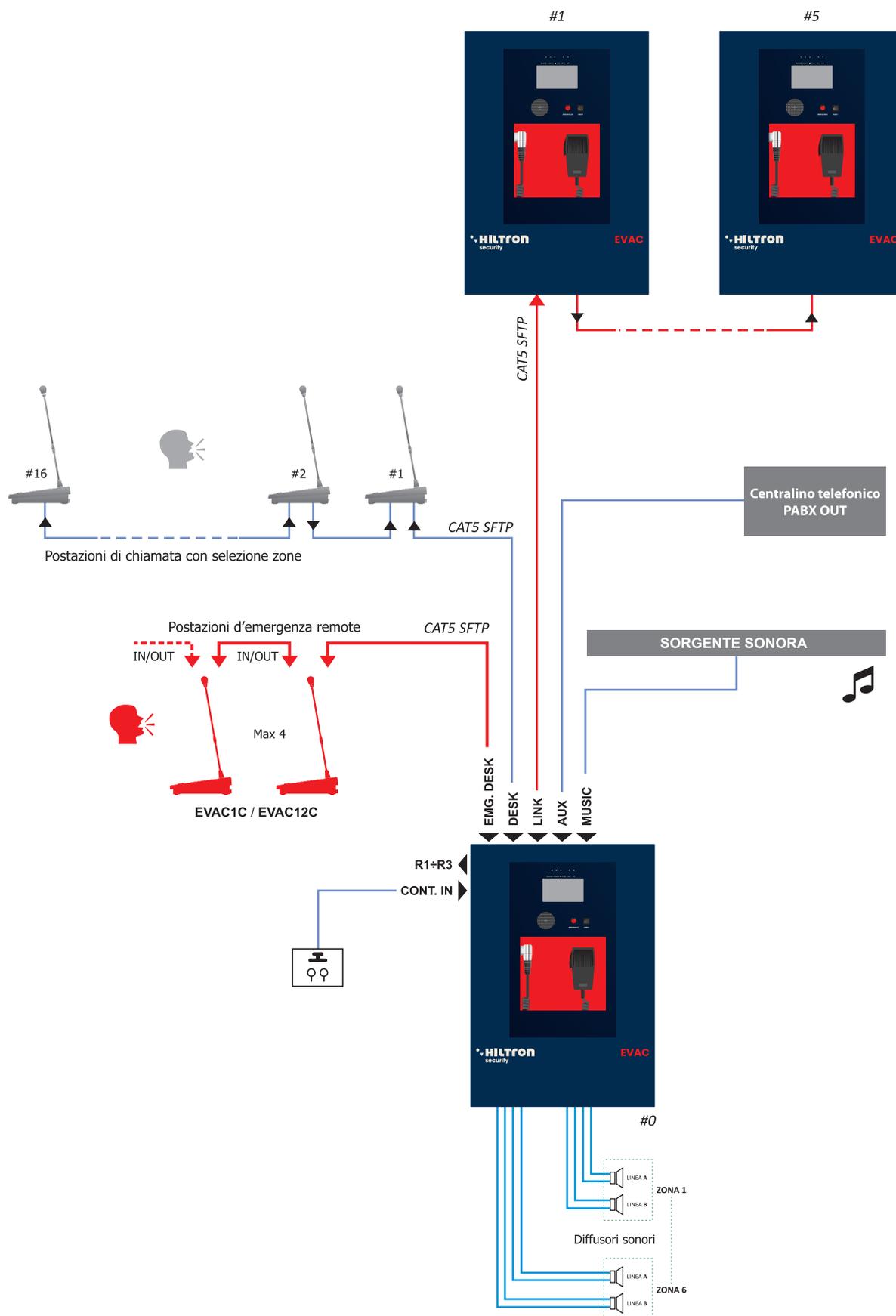
### 2.1 PANORAMICA DEL SISTEMA

La Serie **EVAC** comprende tre sistemi di evacuazione vocale integrati per impianti d'emergenza, appositamente studiati per il montaggio a parete e dotati di un'unità di controllo certificato conforme a norme **EN 54-16:2008** e **EN 54-4**. Questi sistemi sono in grado di gestire, a seconda del modello, **da 2 a 6 zone d'allarme** – ognuna delle quali pilotata da un singolo amplificatore - postazioni microfoniche a distanza ed ingressi controllati da connettere ad una centrale antincendio. È possibile collegare fra loro fino ad un massimo di 6 sistemi (per un totale massimo di 36 zone gestite).

### 2.2 CARATTERISTICHE FUNZIONALI

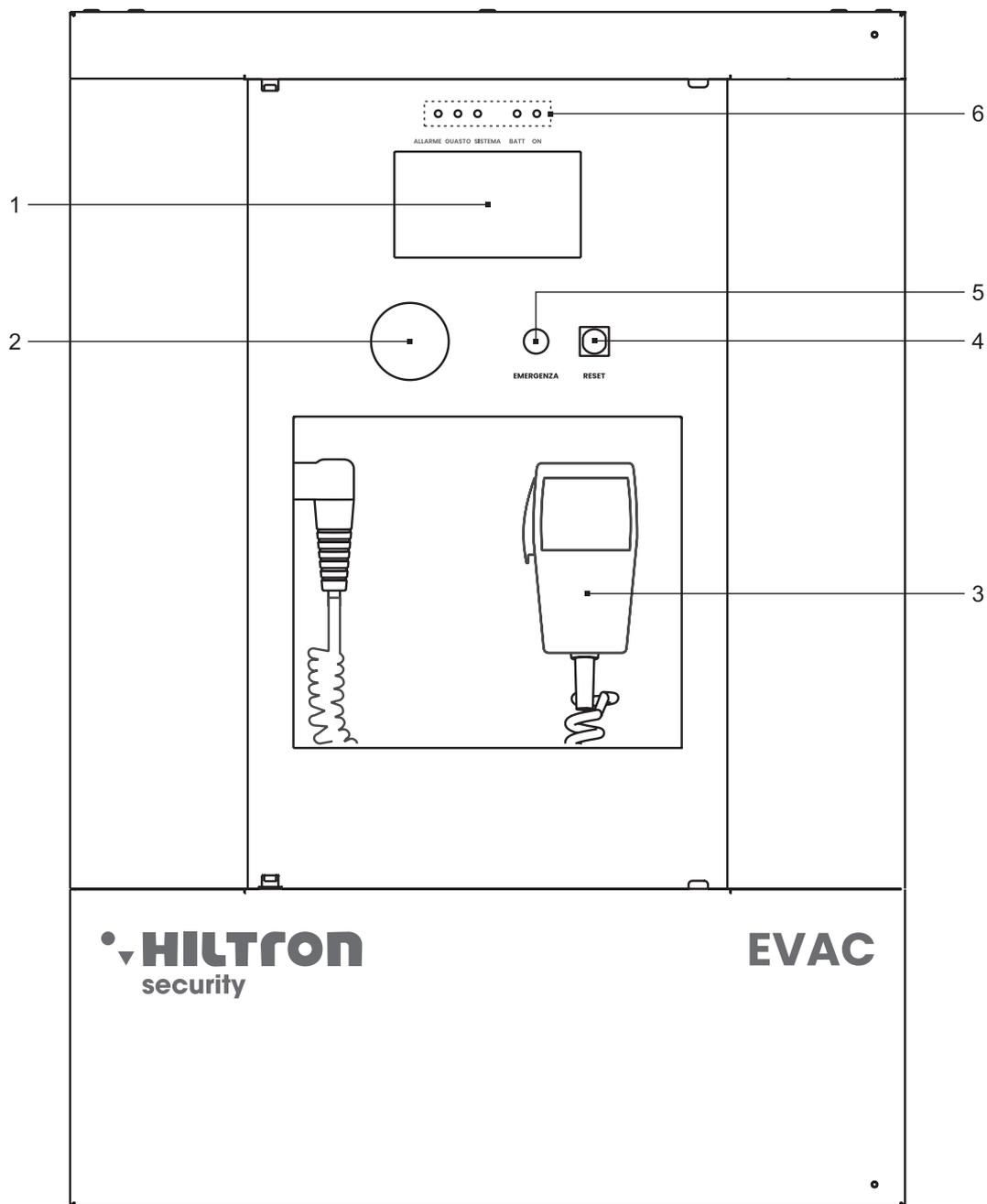
- Potenza nominale audio: 500 W complessivi, liberamente distribuibili sulle zone con il limite massimo di 250 W per la singola zona.
- Display 4.3" retroilluminato con touch screen per la selezione delle zone di allerta e di evacuazione e la navigazione per regolazione livelli, configurazione dell'apparecchio, visualizzazione guasti.
- Microfono palmare VVF.
- Invio di messaggi pre-registrati di EVACUAZIONE ed ALLERTA.
- n° 7 contatti d'ingresso sorvegliati, configurabili per la riproduzione dei messaggi di evacuazione e/o allerta sulle zone programmate oppure per il reset dei messaggi.
- n°1 ingresso musicale per sorgenti sonore.
- n°1 ingresso ausiliario configurabile come sorgente musicale, chiamata con attivazione precedenza o chiamata con attivazione automatica (VOX).
- n°3 uscite a relè configurabili.
- Doppia uscita A+B per ogni zona.
- Pulsante locale protetto per la messa in emergenza dell'impianto con relativa spia a led.
- Pulsante locale di reset dell'indicatore acustico di guasto e della riproduzione dei messaggi d'allarme.
- Unità caricabatterie interna certificata EN54-4 per alimentazione secondaria a 24Vcc.
- Possibilità di collegare fino a 16 postazioni microfoniche broadcast.
- Possibilità di collegare fino a 4 postazioni remote d'emergenza **EVAC1C / EVAC12C**.
- Possibilità di collegare altri sistemi **Serie EVAC** (fino a 6 unità totali).

## 2.3 CONFIGURAZIONE TIPO



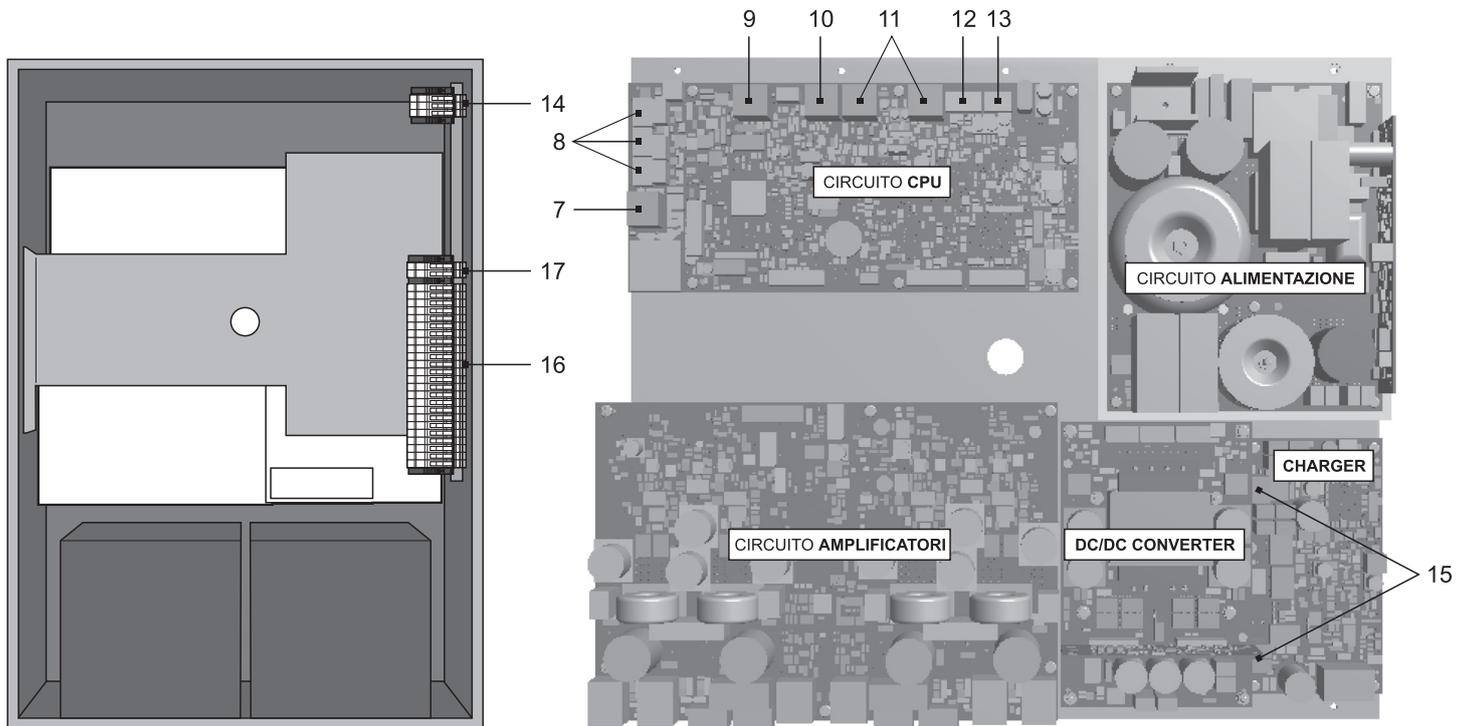
### 3. DESCRIZIONE GENERALE

#### 3.1 PANNELLO FRONTALE



- 1) Display 4.3" retroilluminato con touchscreen per la selezione delle zone di Allerta/Evacuazione e navigazione per regolazione livelli, configurazione dell'apparecchio, visualizzazione guasti.
- 2) Altoparlante integrato per il riascolto dei segnali in uscita dalle zone oppure dei segnali delle sorgenti in ingresso e per la riproduzione della segnalazione acustica di guasto rilevato (beep). Il tono di segnalazione, verrà silenziato automaticamente se le condizioni di guasto terminano. Inoltre, conformemente a quanto richiesto dalle norme, il segnale di beep viene tacitato dal sistema durante l'utilizzo del Microfono di Emergenza.
- 3) Microfono palmare VVF.
- 4) Pulsante RESET.
- 5) Pulsante EMERGENZA.
- 6) Led di stato.

## 3.2 VISTA INTERNA



- 7) n°7 contatti d'ingresso controllati.
- 8) n°3 contatti d'uscita a relè.
- 9) Ingresso per postazioni microfoniche d'emergenza (max 4)
- 10) Ingresso per postazioni microfoniche broadcast (max 16).
- 11) Prese ingresso/uscita per collegamento ad altri sistemi Serie **EVAC** (max 6 totali).
- 12) Morsettiera ingresso per sorgenti ausiliarie con contatto di precedenza.
- 13) Morsettiera ingresso per sorgenti musicali.
- 14) Collegamento alimentazione 230 Vac.
- 15) Collegamento batterie 24Vcc.
- 16) Collegamento diffusori zone.
- 17) Collegamento amplificatore di riserva.

## 4. INSTALLAZIONE E CONNESSIONI

### ! IMPORTANTE

Si ricorda che le operazioni riportate in questa sezione del manuale devono essere eseguite **ESCLUSIVAMENTE** da personale specializzato, addestrato e qualificato all'installazione ed alla manutenzione dell'apparecchio: l'apertura del sistema EVAC rende accessibili parti ad alto rischio di scosse elettriche.

È consigliato prevedere l'installazione dell'apparecchio in un ambiente chiuso e riparato, che non sia a contatto con possibili fonti di danneggiamento (pioggia, umidità, alte temperature ecc.).

L'inserimento dei cavi può essere attuato eliminando a seconda delle esigenze i tappi chiudifori superiori o la portella posteriore (in entrambi i casi, utilizzare un cacciavite piatto o una tronchese per sollevarli e rimuoverli).

! Si raccomanda di tenere separati i cavi di alimentazione da quelli dedicati alle altre connessioni.

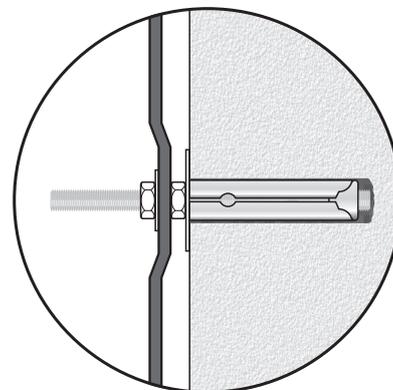
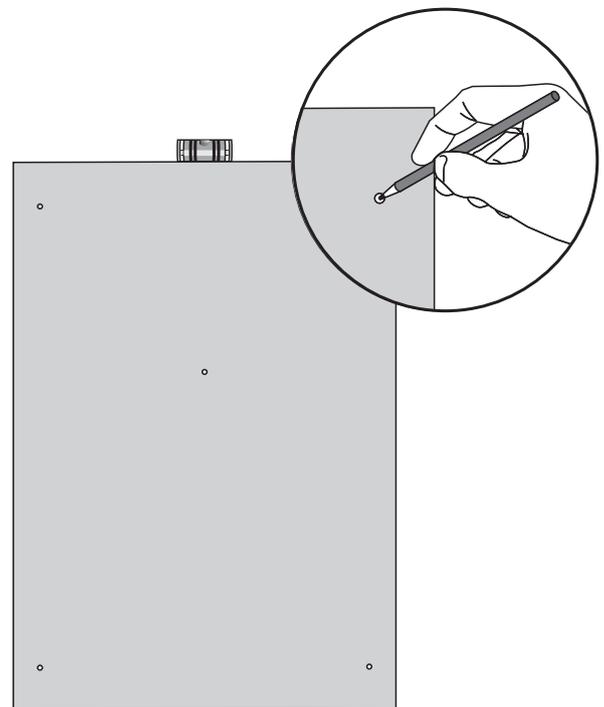
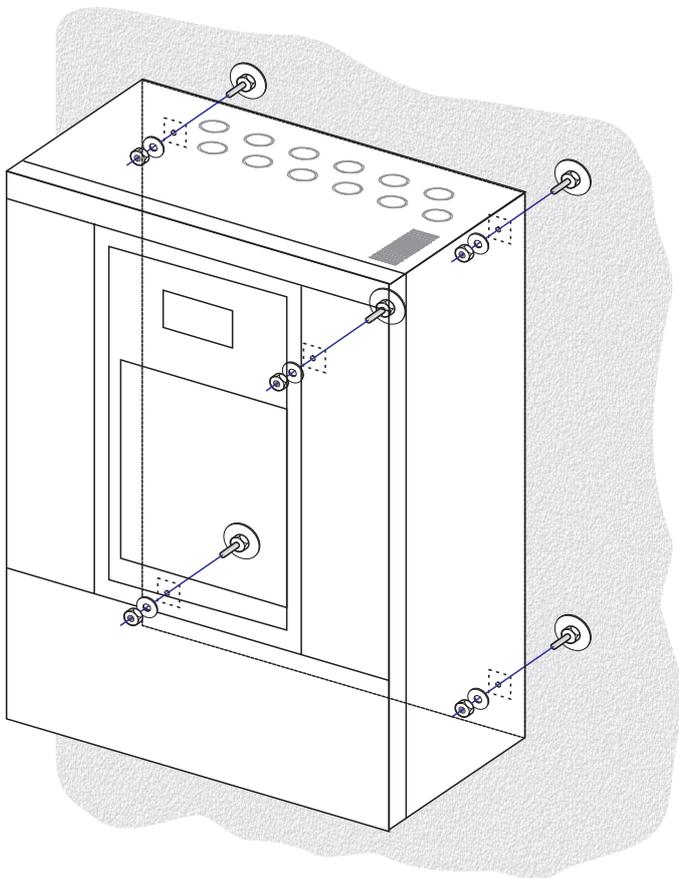
### 4.1 INSTALLAZIONE A PARETE

Posizionare la dima di cartone contenuta nella confezione ad un'altezza consona che la renda accessibile all'utente: il display frontale dovrebbe infatti essere idealmente ad altezza occhio.

Segnare sulla parete i cinque punti e, dopo aver praticato i fori, inserirvi dei tasselli Fisher ( $\varnothing$  minimo = 9 mm) dotati di bulloni.

Utilizzando i tasselli come spine di riferimento, sollevare l'apparecchio ed agganciarlo alla parete. Si consiglia che l'operazione venga eseguita da almeno due persone.

Serrare i bulloni.

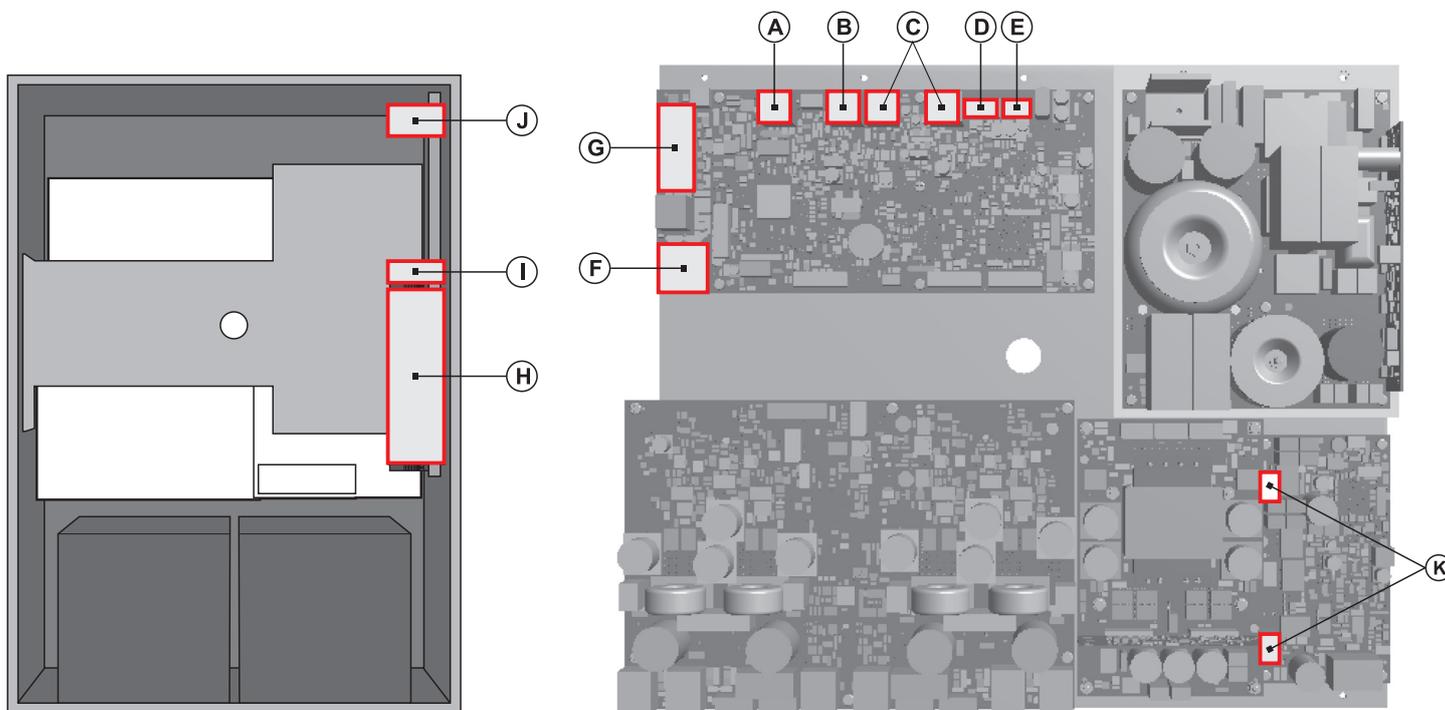


## 4.2 COLLEGAMENTI

### ! IMPORTANTE

Verificare che l'interruttore magnetotermico a monte sia SPENTO.

Se così non fosse, provvedere a portarlo in posizione OFF prima di eseguire qualsiasi altra operazione all'interno dell'armadio: pericolo di scossa elettrica.



Procedere al collegamento dei vari dispositivi, facendo riferimento ai relativi paragrafi:

#### Circuito CPU

A)	Par. 4.2.1	Collegamento postazioni d'emergenza	(pag.11)
B)	Par. 4.2.2	Collegamento postazioni broadcast	(pag.11)
C)	Par. 4.2.3	Collegamento verso altri sistemi Serie <b>EVAC</b>	(pag.12)
D)	Par. 4.2.4	Collegamento ingresso ausiliario	(pag.12)
E)	Par. 4.2.5	Collegamento ingresso musica	(pag.13)
F)	Par. 4.2.6	Collegamento contatti d'ingresso	(pag.13)
G)	Par. 4.2.7	Collegamento uscite relè	(pag.14)

#### Circuito AMPLIFICATORI

H)	Par. 4.2.8	Collegamento linee altoparlanti	(pag.14)
I)	Par. 4.2.9	Collegamento amplificatore di riserva	(pag.15)

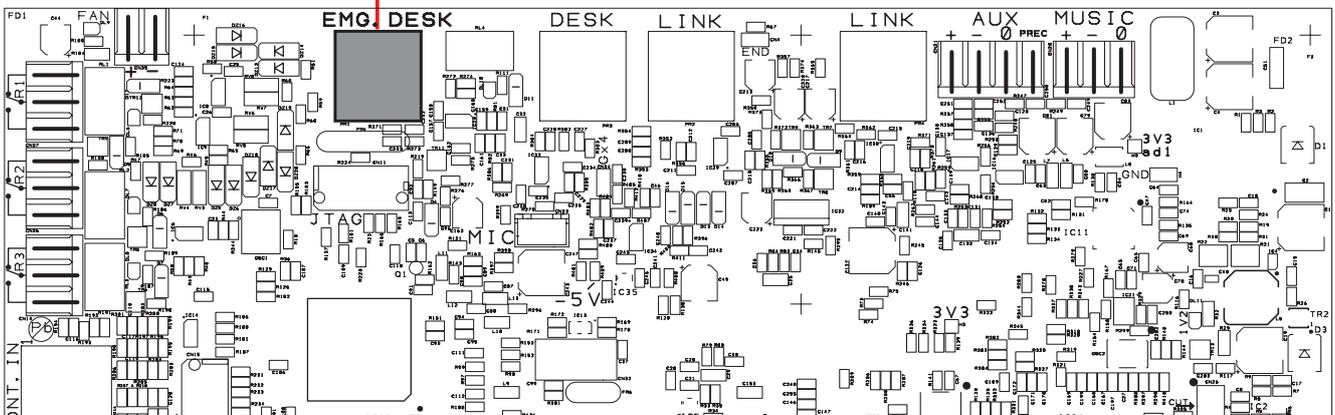
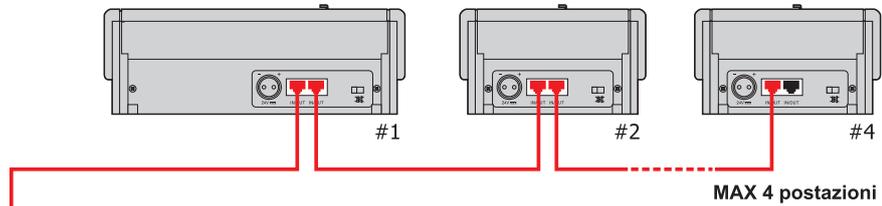
Una volta eseguite le connessioni di base, è possibile passare al collegamento dell'alimentazione:

J/K)	Par. 4.2.10	Collegamento alimentazioni	(pag.17)
------	-------------	----------------------------	----------

**! IMPORTANTE:** È fondamentale seguire la corretta sequenza di alimentazione dell'apparecchio, pena il danneggiamento dello stesso.

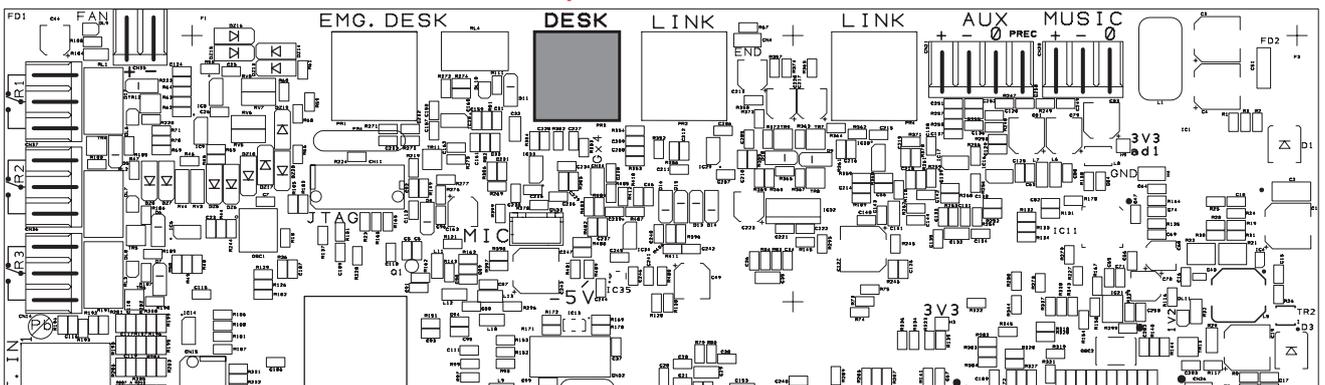
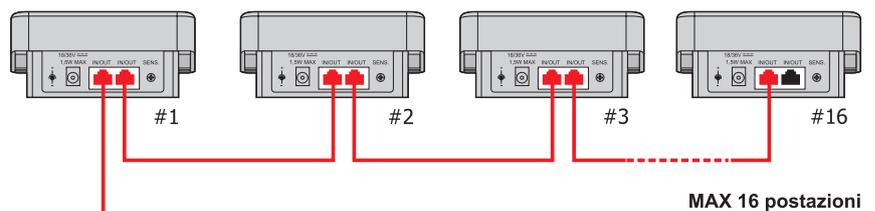
4.2.1 COLLEGAMENTO POSTAZIONI D'EMERGENZA [CIRCUITO CPU]

Utilizzare un cavo CAT.5e SF/UTP per collegare la presa **EMG. DESK** (9) alle prese 'IN/OUT' delle postazioni remote d'emergenza **EVAC1C / EVAC12C** (max 4).



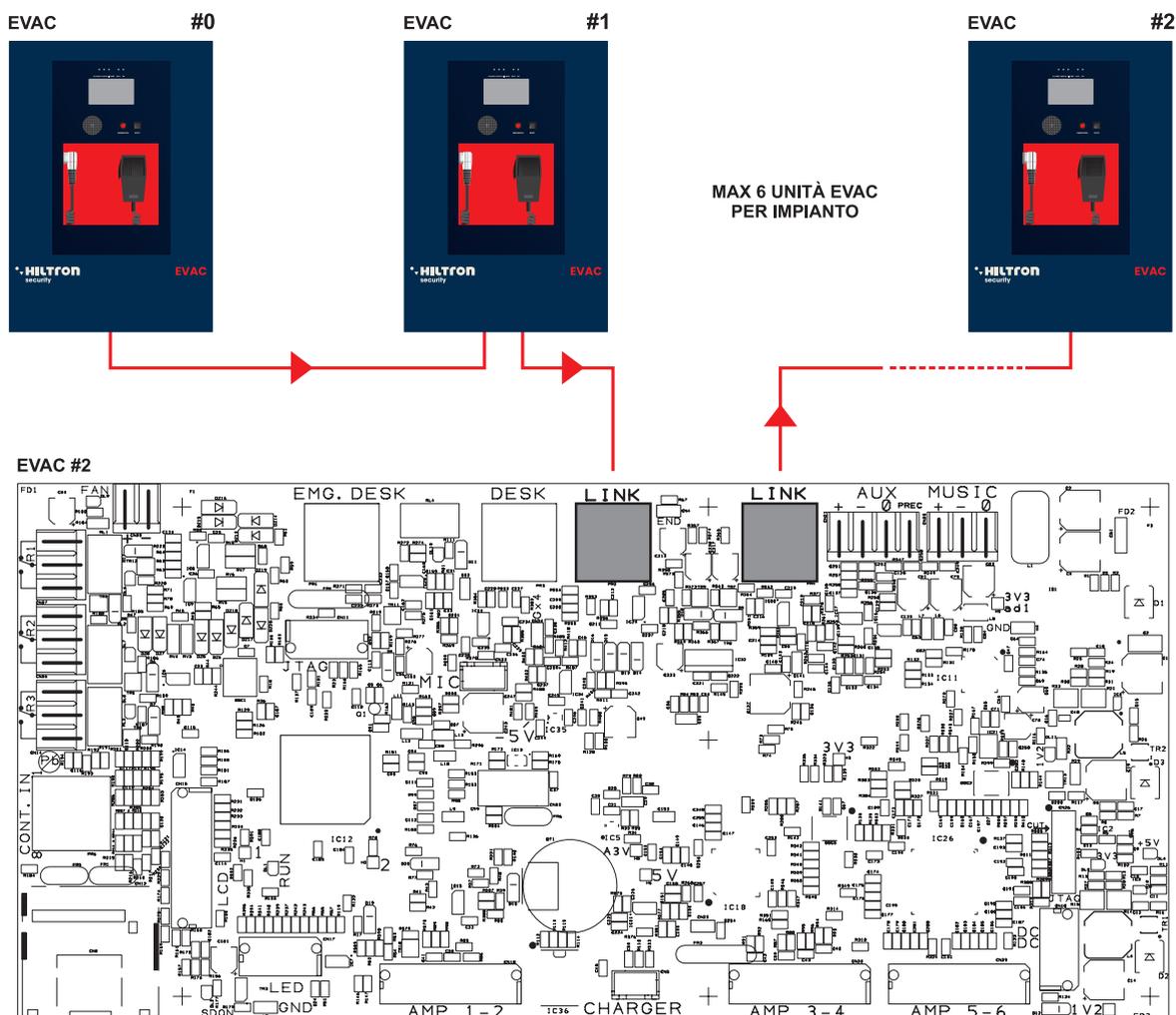
4.2.2 COLLEGAMENTO POSTAZIONI BROADCAST [CIRCUITO CPU]

Utilizzando un cavo CAT.5e SF/UTP è possibile collegare alla presa **DESK** (10) fino a 16 postazioni broadcast.



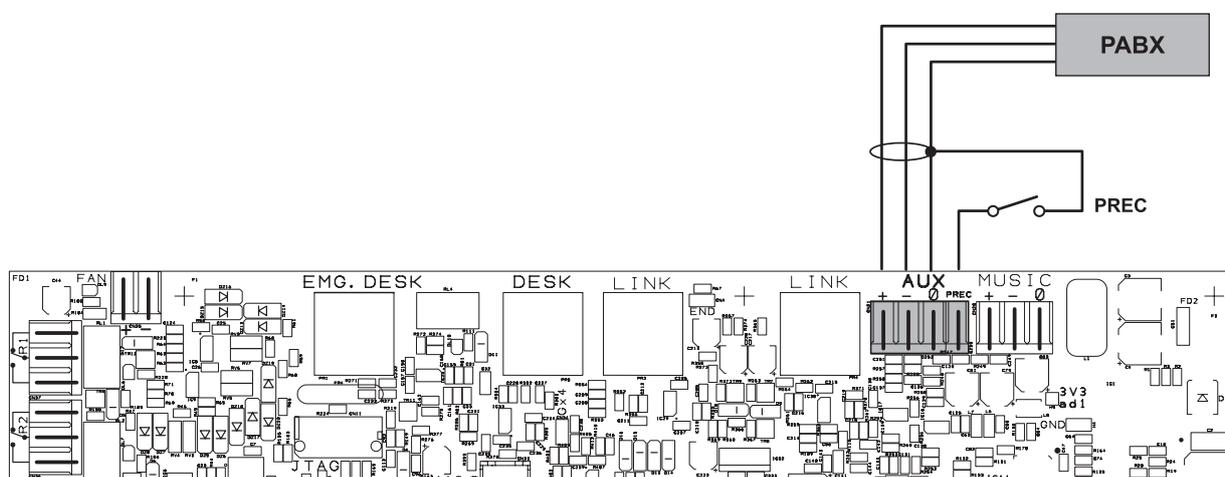
### 4.2.3 COLLEGAMENTO VERSO ALTRI SISTEMI SERIE EVAC [CIRCUITO CPU]

Utilizzare cavi CAT.5e SF/UTP per collegare tramite le prese **LINK** (11) altri sistemi compatti **Serie EVAC** (fino a un massimo di 6 sistemi in totale).



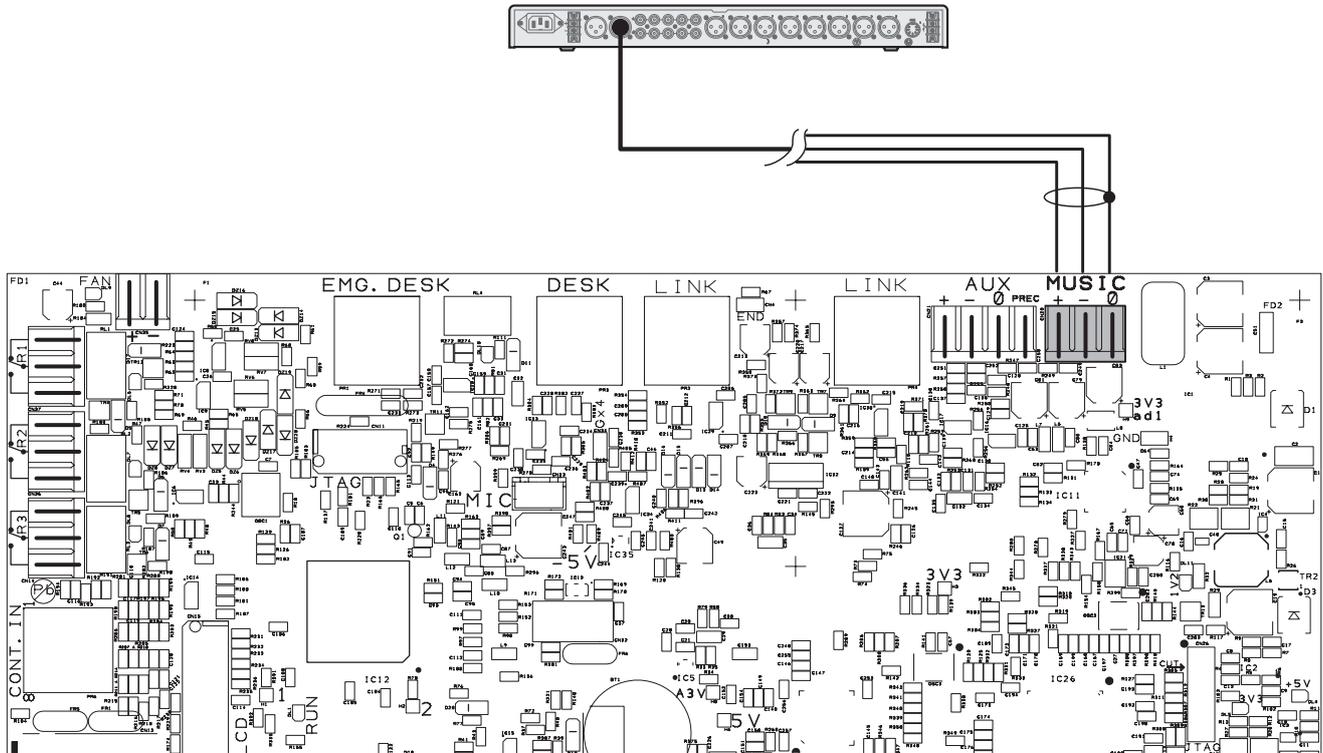
### 4.2.4 COLLEGAMENTO INGRESSO AUSILIARIO [CIRCUITO CPU]

I morsetti **AUX** (12) sono disponibili per la connessione di sorgenti ausiliarie (ad es. un centralino telefonico od una base per annunci con contatto di precedenza).



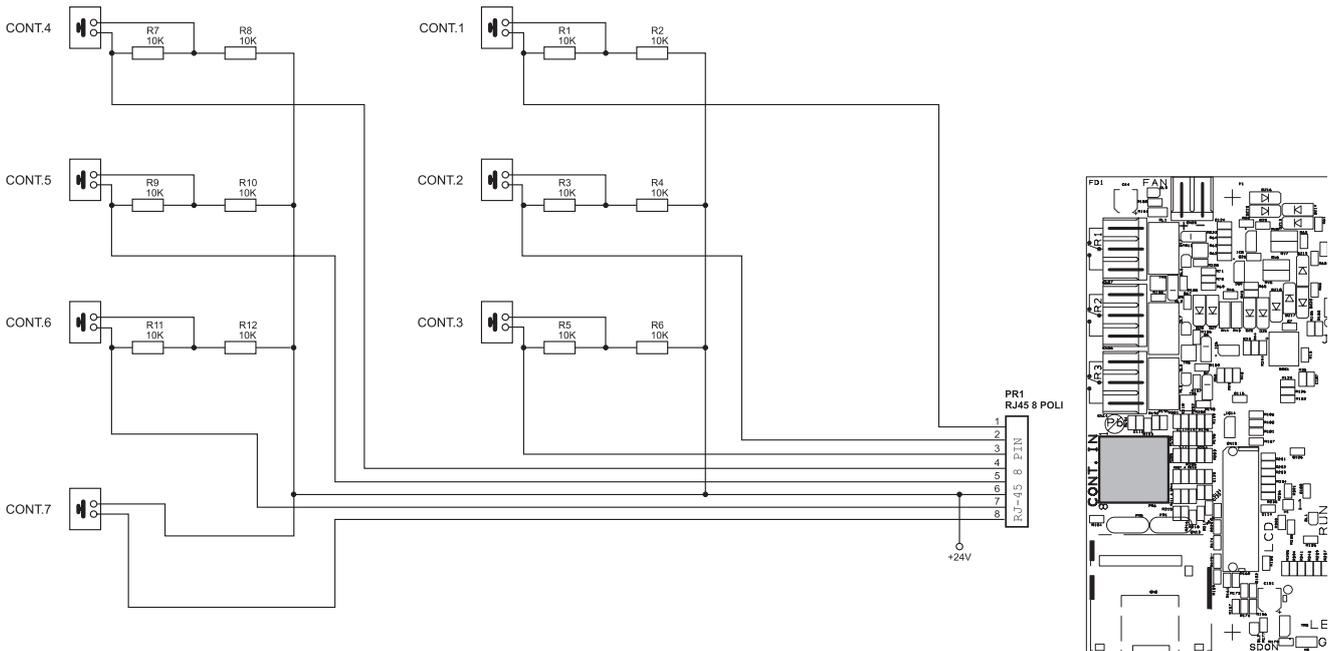
#### 4.2.5 COLLEGAMENTO INGRESSO MUSICA [CIRCUITO CPU]

I morsetti **MUSIC** (13) sono disponibili per la connessione di sorgenti musicali esterne (lettore CD, tuner etc.).



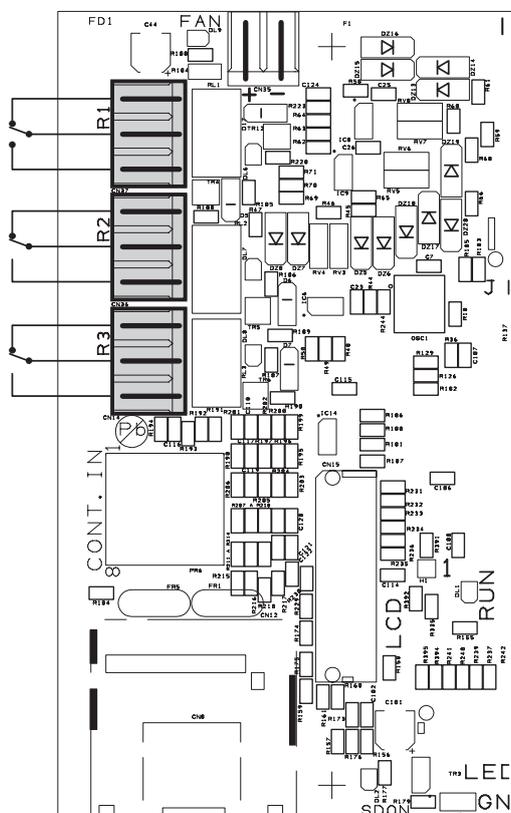
#### 4.2.6 COLLEGAMENTO CONTATTI D'INGRESSO [CIRCUITO CPU]

Alla presa RJ45 **CONT.IN** (7) sono disponibili 7 contatti d'ingresso controllati: in figura un esempio di collegamento.



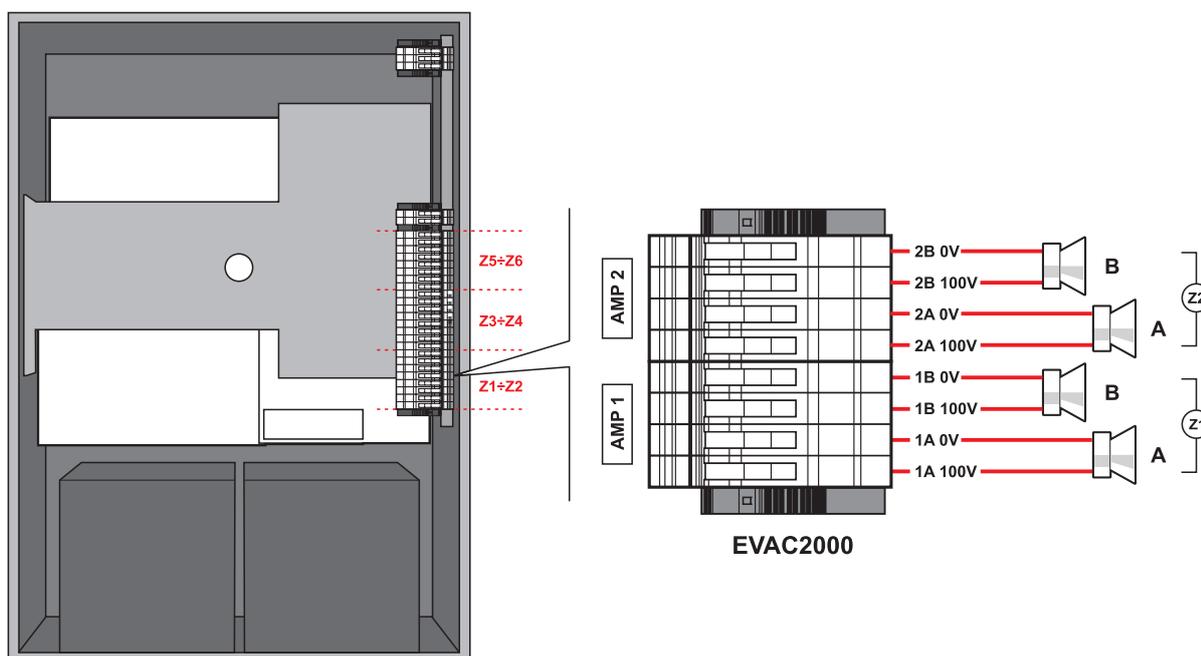
## 4.2.7 COLLEGAMENTO USCITE RELÈ [CIRCUITO CPU]

Ai morsetti **R1**, **R2** e **R3** (8) sono disponibili 3 uscite a relè per segnalazione verso periferiche esterne.

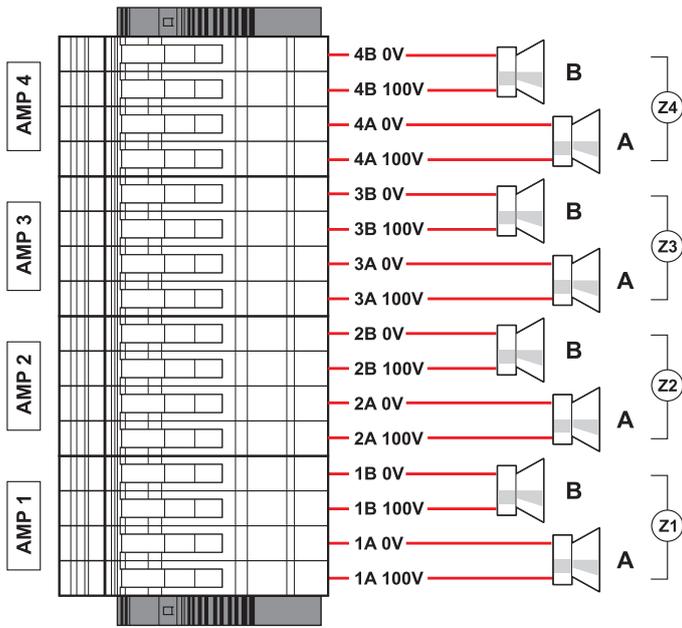


## 4.2.8 COLLEGAMENTO LINEE ALTOPARLANTI [MORSETTIERA COLLEGAMENTI]

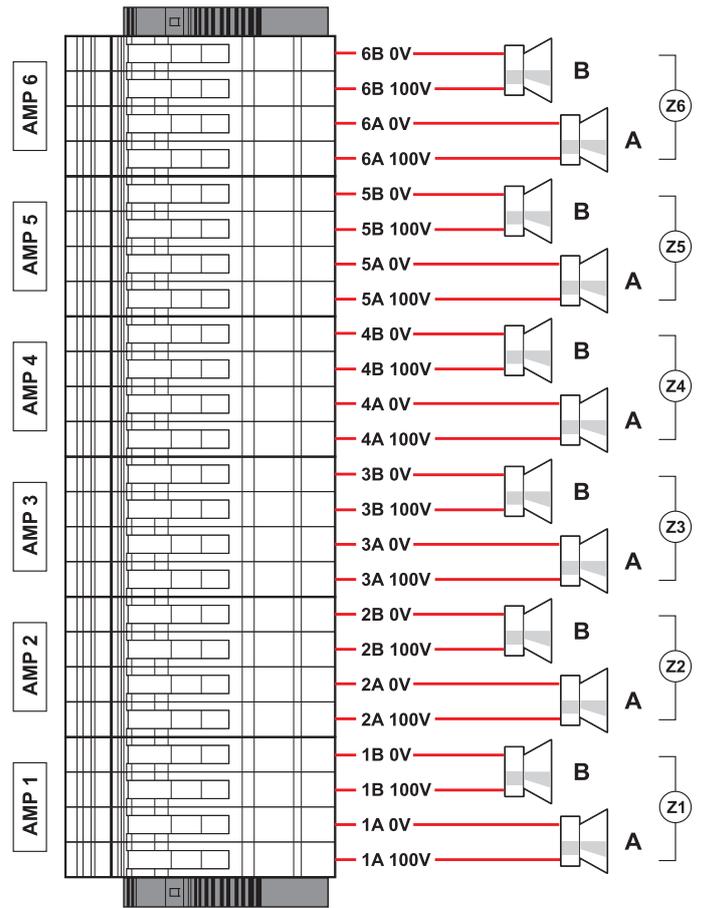
I morsetti **A/B** (16) sono dedicati alla connessione delle linee altoparlanti. Nella figura che segue viene illustrato il collegamento di un modello **EVAC2000** (2 zone).



Per i modelli da 4 e 6 zone (rispettivamente **EVAC4000** ed **EVAC6000**) devono essere utilizzati i relativi morsetti come illustrato nelle figure.



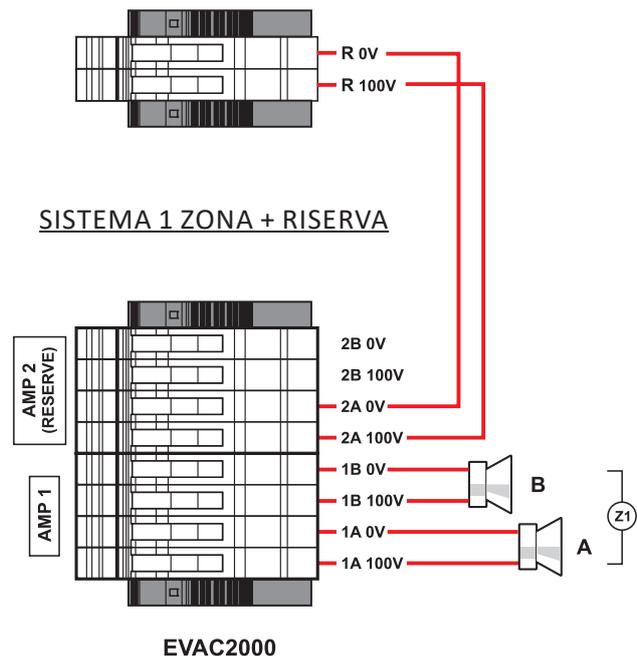
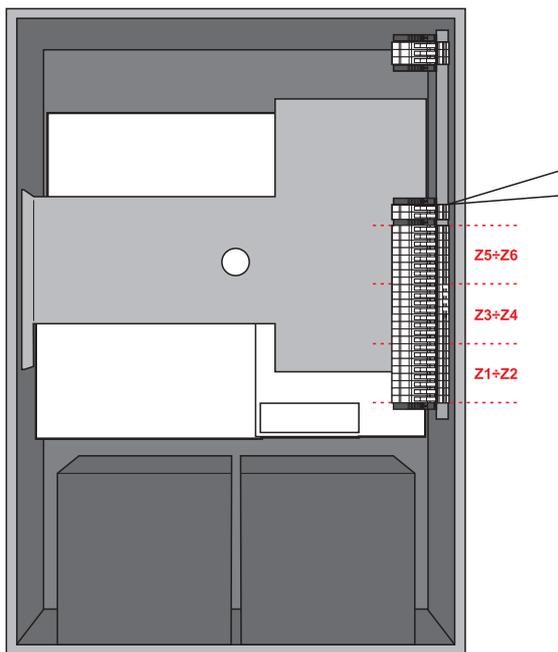
**EVAC4000**



**EVAC6000**

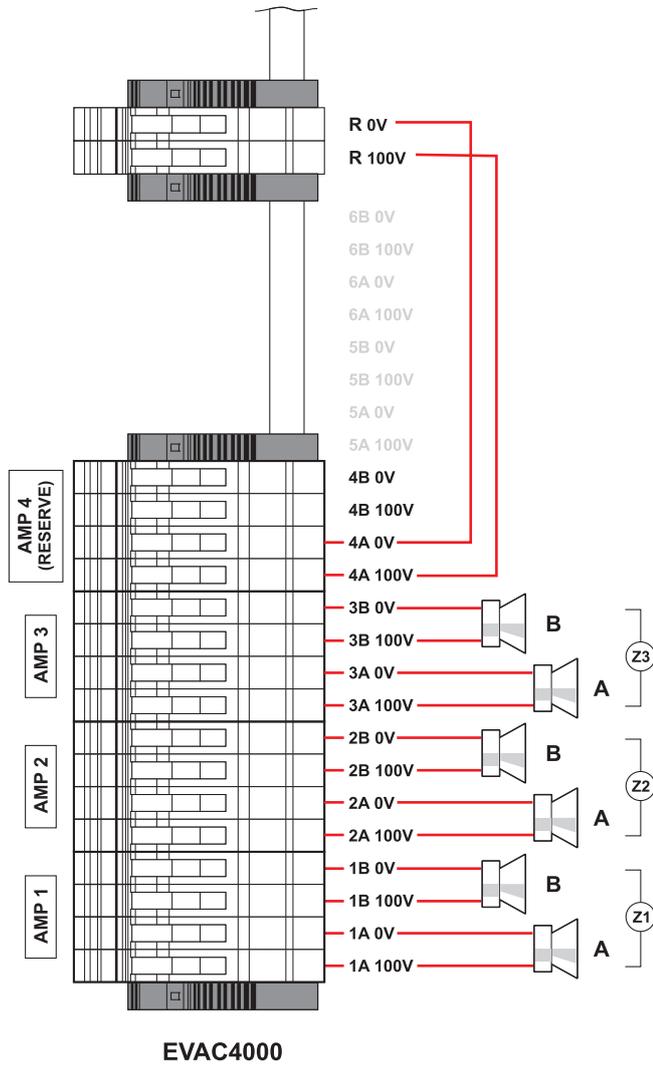
#### 4.2.9 COLLEGAMENTO AMPLIFICATORE DI RISERVA

Utilizzando i morsetti **R** (17) in combinazione con i morsetti **A/B** (16) è possibile impostare uno degli amplificatori come riserva. La figura illustra il collegamento di un modello **EVAC2000** (si ottiene così sistema a singola zona con amplificatore di riserva). Nella pagina seguente, i collegamenti per i modelli EVAC4000 (3 zone + riserva) e EVAC6000 (5 zone + riserva).

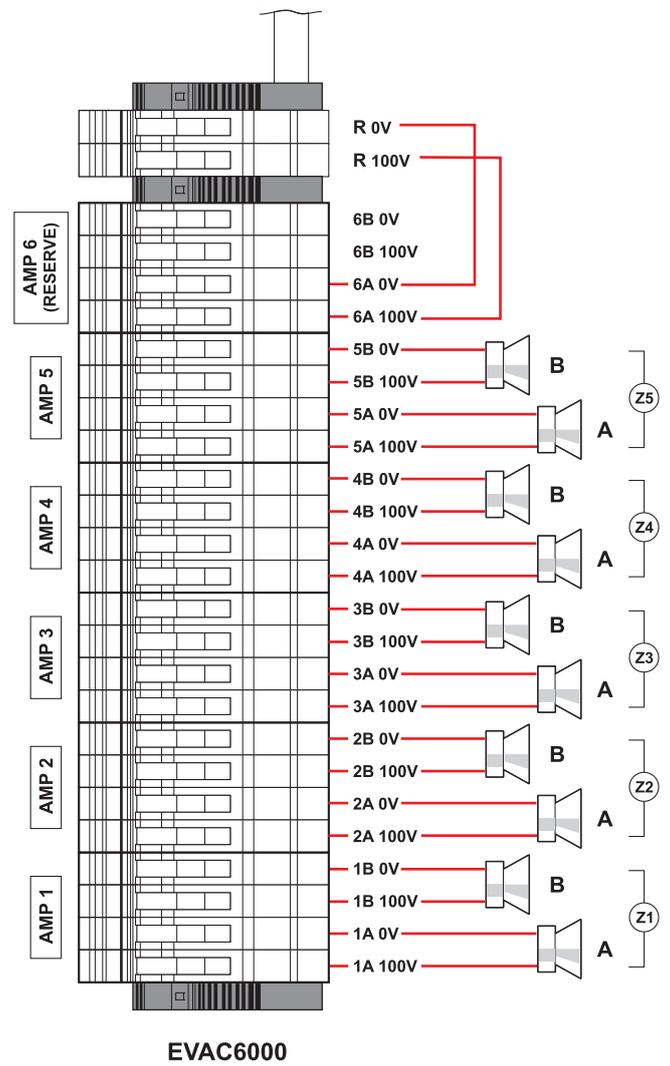


**EVAC2000**

## SISTEMA 3 ZONE + RISERVA



## SISTEMA 5 ZONE + RISERVA



4.2.10 COLLEGAMENTO ALIMENTAZIONI [CIRCUITO ALIMENTAZIONE E MORSETTIERA]

**! IMPORTANTE**

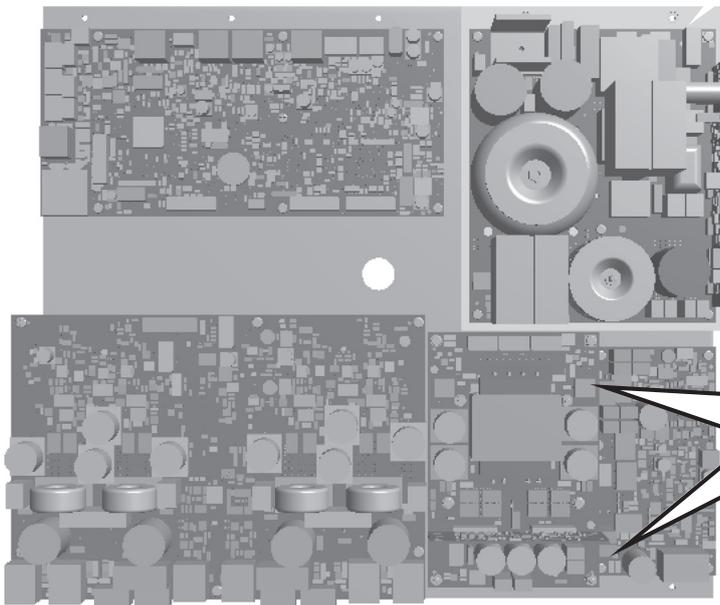
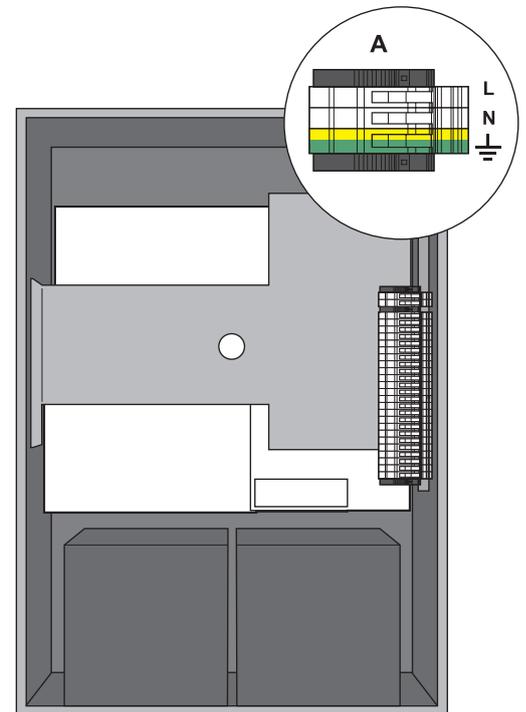
Verificare che l'interruttore magnetotermico a monte sia **SPENTO**. Se così non fosse, provvedere a portarlo in posizione **OFF** prima di eseguire qualsiasi altra operazione all'interno dell'armadio: pericolo di scossa elettrica.

**! IMPORTANTE**

Questi apparecchi sono stati progettati per essere connessi ad una rete d'alimentazione compresa di terra. Assicurarsi che gli apparecchi siano sempre connessi ad un impianto di terra a norma di legge.

È di fondamentale importanza seguire la corretta sequenza di alimentazione dell'apparecchio, pena il danneggiamento dell'oggetto.

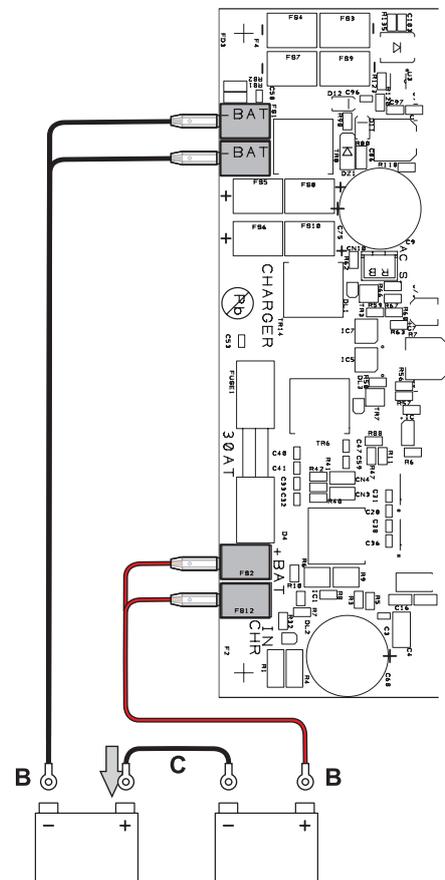
- 1> Verificare che l'interruttore magnetotermico a monte sia spento.
- 2> Collegare il cavo di alimentazione proveniente dall'interruttore magnetotermico e il cavo di terra ai contatti della morsettieria (A).
- 3> Collegare i terminali capicorda esterni (B) delle batterie rispettando le polarità.
- 4> Portare in posizione ON l'interruttore magnetotermico.



- 5> Ponticellare fra loro i terminali interni delle batterie utilizzando il cavo (C) in dotazione.
- 6> Chiudere la porta frontale serrando a fondo le viti.

Da questo momento in avanti, l'EVAC è in funzione.

**NOTA:** in caso di apertura della porta frontale, gli amplificatori vengono disattivati in automatico e possono essere riattivati solo da personale specializzato tramite una apposita voce di menu.



## 5. OPERATIVITÀ E NOMENCLATURA

Di seguito un elenco delle modalità di segnalazione delle condizioni operative del sistema e di definizioni utilizzate nei successivi paragrafi del manuale, completate da indicazioni di carattere generale.

### 5.1 **SEGNALAZIONE DELLE CONDIZIONI OPERATIVE**

L'**EVAC** è strutturato per segnalare le differenti condizioni operative come da seguenti definizioni:

#### **Stato di Quietè** (*Led ALLARME – GUASTO – SISTEMA spenti*)

Condizione operativa normale, senza guasti o emergenze in corso.

#### **Stato di Allarme** (*Led ALLARME acceso*)

Condizione operativa che segnala la presenza di almeno un segnale d'allarme – preregistrato o a viva voce - in corso su almeno una zona d'uscita.

#### **Stato di Guasto** (*Led GUASTO acceso*)

Condizione operativa che segnala la presenza di almeno un guasto in corso, rilevato dal sistema di diagnosi interna con l'accensione del led relativo.

#### **Guasto di Sistema** (*Led SISTEMA acceso*)

Condizione operativa che segnala il blocco del sistema causato da un malfunzionamento temporaneo o permanente della CPU, rilevato dal watchdog di supervisione.

#### **Emergenza Automatica** (*Display 'AUTOMATIC EMERGENCY' con zone attive*)

Sequenza di operazioni svolte da periferica esterna, collegata agli ingressi di controllo che, in base alla programmazione degli stessi, attiva la condizione di 'Stato di Allarme' o il Reset degli allarmi.

#### **Emergenza Manuale** (*Led del pulsante EMERGENZA acceso/lampeggiante*)

Procedura di intervento sui controlli manuali del sistema, da parte di operatore autorizzato, per l'attivazione di sorgenti d'emergenza. Le operazioni svolte in Emergenza Manuale hanno priorità superiore a quelle attivate dall'Emergenza Automatica.

## 6. GLOSSARIO

#### **Sorgente BGM** (*BackGroundMusic*)

Una delle sorgenti audio che impegnano il canale di amplificazione "Musica".

#### **Sorgente PA** (*Public Address*)

Una delle sorgenti audio che impegnano il canale di amplificazione "Voce" per annunci di servizio.

#### **Sorgente d'emergenza**

Una delle sorgenti audio che impegnano i canali "Voce" e/o "Musica" per annunci di emergenza vocale (messaggi pre-registrati di Allerta e/o Evacuazione, messaggi a viva-voce dal microfono locale, chiamata da parte di una postazione microfonica remota d'emergenza. L'attivazione di una Sorgente d'emergenza genera la condizione operativa di "Stato di Allarme".

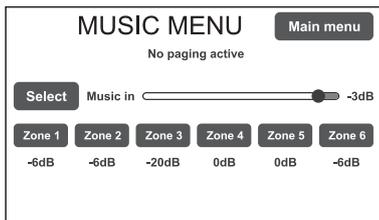
#### **Priorità**

L'impegno delle zone d'uscita, da parte di un segnale audio o di un comando di reset è regolato gerarchicamente dal livello di priorità assegnato a ciascuna sorgente attiva. Un'attivazione in corso sulla zona, può essere interrotta solo da un'altra a priorità superiore.

## 7. STRUTTURA DEI MENU

Il sistema **EVAC** permette l'accesso alle funzioni del sistema tramite una serie di Pannelli di Gestione raggruppati, secondo tipologia operativa e destinazione d'uso, in Menu Opzioni accessibili dalla finestra MAIN MENU; inoltre i seguenti Menu Opzioni sono stati assegnati a differenti livelli d'accesso, in riferimento alle varie circostanze che richiedono diversi gradi di competenza e di autorizzazione del personale preposto. All'interno dei menu è possibile scorrere tra le opzioni elencate facendo scorrere il dito sulla barra laterale o premendo i pulsanti 'Up' (su) e 'Dn' (giù); per selezionare una voce, premere il tasto relativo. Nello stesso modo, le regolazioni di livello si effettueranno semplicemente spostando il cursore sulla barra indicatrice.

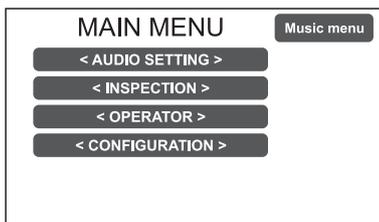
### MENU <MUSIC> | LIVELLO BASE



Finestra di default per l'utilizzo del sistema nelle normali condizioni dello Stato di Quiete, permette i controlli delle sorgenti BGM (musica di sottofondo) e la regolazione dei volumi della sezione musica. Il menu resta inaccessibile durante lo Stato di Allarme. In questo livello di base, il tasto RESET non è operativo. All'accensione del sistema, viene visualizzato direttamente questo pannello. Per accedere al menu principale, premere il tasto **'Main menu'**.

Per le caratteristiche specifiche del menu MUSIC, consultare pag. 25.

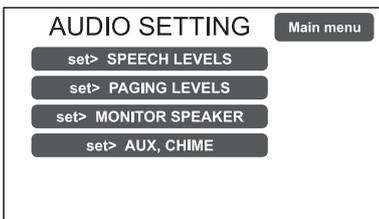
### MENU <MAIN> | LIVELLO BASE



Menu principale per la selezione dei quattro livelli operativi dell'**EVAC**. In questo livello di base, il tasto RESET non è operativo.

All'accensione del sistema, viene visualizzato direttamente questo pannello. Per tornare al menu MUSIC, premere il tasto **'Music menu'**. Per selezionare la voce desiderata, premere sul tasto relativo.

### MENU <AUDIO SETTING> | LIVELLO BASE



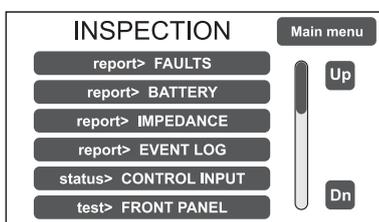
Dalla schermata MAIN MENU, premere il tasto **< AUDIO SETTING >** per accedere al menu relativo.

Per selezionare la voce desiderata, premere sul tasto relativo.

Premere 'Escape' per tornare alla schermata principale.

Per le caratteristiche specifiche del menu **AUDIO SETTING**, consultare pag. 26.

### MENU <INSPECTION> | 1° LIVELLO DI SISTEMA



**Primo livello d'accesso**, per l'ispezione dello stato del sistema.

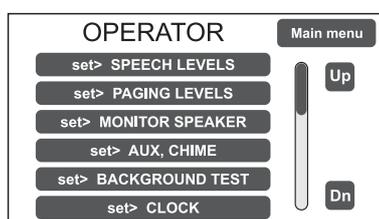
Dedicato al personale responsabile della verifica iniziale delle cause che hanno provocato lo stato di guasto o d'emergenza. In questo livello, il tasto RESET ha la funzione di silenziamento del cicalino di segnalazione GUASTO.

Per selezionare la voce desiderata, premere sul tasto relativo.

Premere 'Main menu' per tornare alla schermata principale.

Per le caratteristiche specifiche del menu **INSPECTION**, consultare pag. 28.

### MENU <OPERATOR> | 2° LIVELLO DI SISTEMA



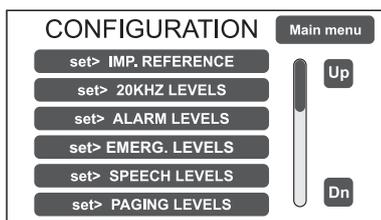
**Secondo livello d'accesso**, per il personale istruito ed autorizzato a gestire il sistema in condizioni d'emergenza, guasto e disabilitazione.

Per accedere a questo menu è necessario inserire la password d'accesso relativa.

Premere 'Main menu' per tornare alla schermata principale.

Per le caratteristiche specifiche del menu **OPERATOR**, consultare pag. 31.

## MENU <CONFIGURATION> | 3° LIVELLO DI SISTEMA

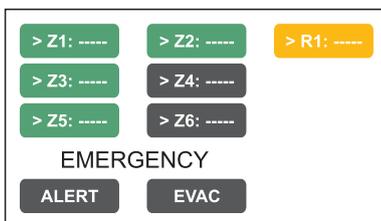


**Terzo livello d'accesso**, per il personale istruito ed autorizzato ad operare sulle funzioni avanzate del sistema e modificare i parametri di configurazione, per avviamento e modifica impianto. Per accedere a questo menu è necessario inserire la password d'accesso relativa. Premere 'Main menu' per tornare alla schermata principale. Per le caratteristiche specifiche del menu **CONFIGURATION**, consultare pag. 34.

## MENU <SERVICE> | 4° LIVELLO DI SISTEMA

**Quarto livello d'accesso**, incluso nelle opzioni del menu CONFIGURATION, per le operazioni d'assistenza tecnica, aggiornamento firmware e modifica dei parametri di funzionamento del sistema **EVAC**. L'utilizzo è consentito solo al personale di service tecnico fornito di opportuna password d'accesso. Premere 'Main menu' per tornare alla schermata principale.

## MENU <EMERGENCY>



**Ambiente operativo per la gestione, con priorità massima, dell'Emergenza Manuale.** Accessibile in qualsiasi momento con il tasto espressamente dedicato "EMERGENZA", deve essere utilizzato esclusivamente da personale autorizzato e opportunamente istruito sul Piano di Emergenza ed Evacuazione (PEE). Per le caratteristiche specifiche del menu EMERGENCY, consultare pag. 42.

## 8. USO DEL SISTEMA

Dopo aver effettuato tutte le connessioni, rispettando le indicazioni riportate nel capitolo relativo, una volta chiusa la porta dell'armadio il display si illumina e visualizza il pannello del Menu MUSIC, dal quale è possibile accedere alla schermata principale di selezione menu premendo il tasto 'Main menu'.

Se il sistema è al primo utilizzo, o sono state apportate modifiche alla configurazione, procedere con le indicazioni riportate nella sezione CONFIGURAZIONE DELL'IMPIANTO; se invece la procedura di inizializzazione è già stata completata, continuare con le indicazioni di utilizzo riportate nelle sezioni successive.

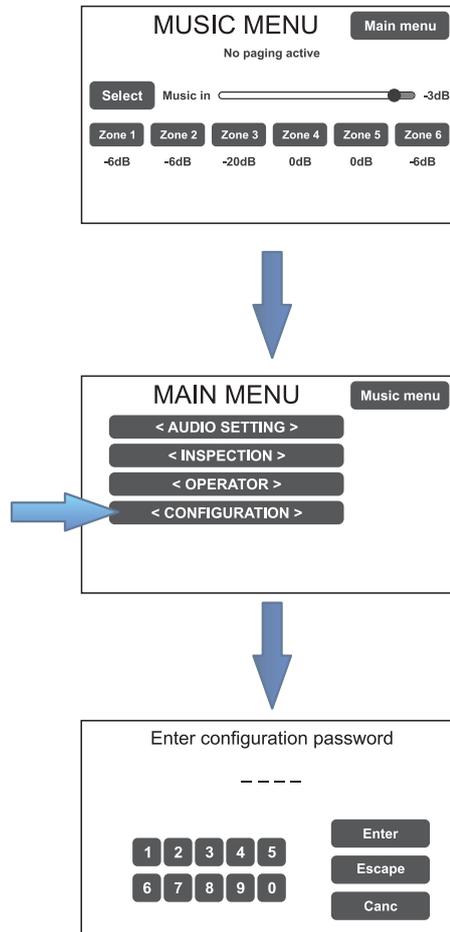
- **Per il normale utilizzo** di diffusione sonora musicale e annunci microfonicli gli utenti possono limitarsi ai menu **MUSIC** e **AUDIO SETTING**.
- Per la gestione in condizione di guasto/emergenza e la configurazione utilizzando funzioni avanzate, consultare i successivi Menu **INSPECTION**, **OPERATOR** e **CONFIGURATION**.
- Per l'invio di messaggi d'emergenza consultare la sezione **EMERGENZA MANUALE**.

### 8.1 CONFIGURAZIONE DELL'IMPIANTO

Le operazioni di configurazione devono essere effettuate da personale qualificato ed adeguatamente addestrato a tale scopo.

#### A) Password

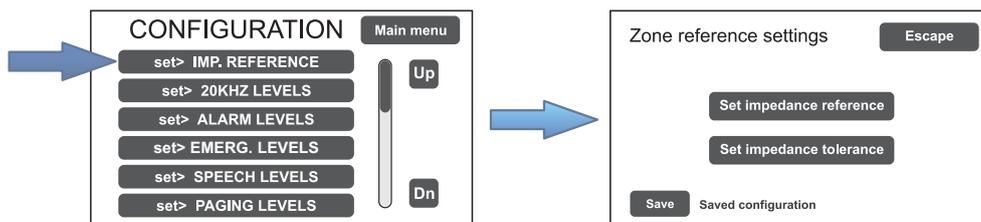
Dal MUSIC MENU passare al MAIN MENU e selezionare la voce **< CONFIGURATION >**: se la restrizione d'accesso con password è abilitata, apparirà la schermata **'Enter configuration password'**.



Digitare il codice a 4 cifre della password e confermare premendo **'Enter'** (per default di fabbrica, la password è **3333**, vedi pag. 34).

#### B) Acquisizione impedenze

Dal menu CONFIGURATION selezionare la voce **'set> IMP. REFERENCE'** per accedere alla schermata **'Zone reference setting'**.

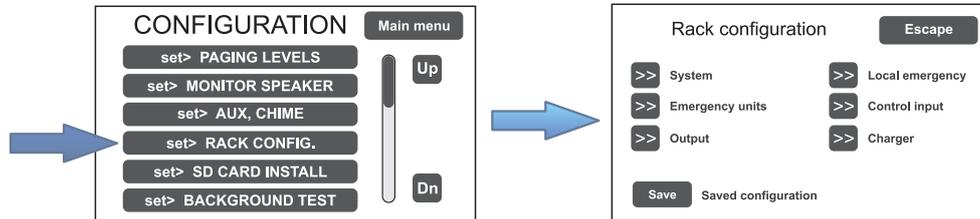


Da questa schermata è possibile impostare l'impedenza di riferimento e la tolleranza per il controllo d'impedenza delle linee altoparlanti (fare riferimento al par. *Acquisizione impedenza ed impostazione tolleranza*, pag. 35).

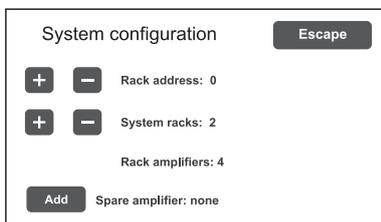
### C) Configurazione rack

Nel menu CONFIGURATION, scorrere le voci e selezionare 'set>RACK CONFIG'.

Da questa schermata è possibile configurare tutte le impostazioni di base dell'impianto.



#### C1) >> System



Nella schermata 'System configuration' impostare tramite i tasti [ + ] e [ - ]:

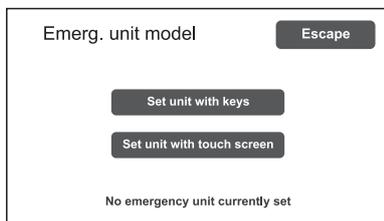
**Rack address:** indirizzo ID dell'EVAC (da 0 a 5).

**System racks:** numero di unità EVAC presenti nell'impianto (max 6).

**Spare amplifiers:** amplificatore di riserva (aggiungere/rimuovere).

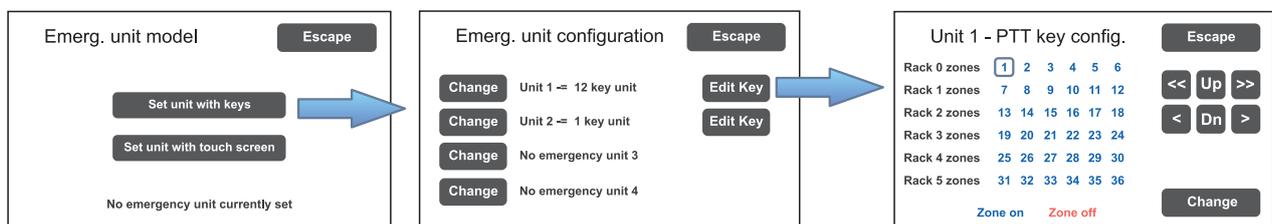
La voce 'Rack amplifiers' riporta in automatico il numero di amplificatori presenti nell'impianto.

#### C2) >> Emergency units



Nella schermata 'Emerg. unit model' impostare tramite i sotto-menu la configurazione delle postazioni d'emergenza.

#### Set unit with keys Configurazione tasti postazioni



In un impianto d'emergenza con centrali Serie EVAC è possibile collegare fino a 4 postazioni d'emergenza remote: cliccare su 'Change' per impostare la tipologia di base:

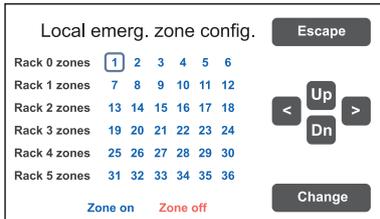
1 key unit = base singola zona (EVAC1C)

12 key unit = base 12 zone (EVAC12C)

Successivamente, premere 'Edit Key' per configurare i singoli tasti (vedi par. Emergency units, pag. 37).

*Nota: La voce 'Set unit with touch screen' è una predisposizione per futuri utilizzi.*

**C3) >> Local emergency**



Schermata per l'impostazione delle zone di diffusione per i messaggi d'emergenza. Il pannello riporta la situazione di tutte le unità **EVAC** presenti nell'impianto. Spostarsi sulla tabella utilizzando le frecce e i tasti Up/Dn.

Per il cestello in uso è possibile selezionare le zone singolarmente; al contrario, per i cestelli connessi (o remoti) è possibile selezionare solo tutte le zone in blocco unico.

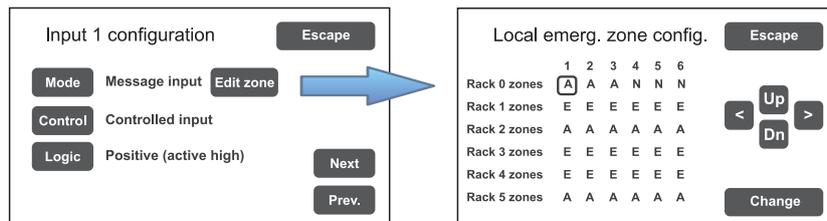
**Colore blu = Zona attiva / Colore rosso = Zona non attiva**

Rif. par. *Local emergency*, pag. 37.

**C4) >> Control input**

Schermata per la gestione degli ingressi controllati (1 ÷ 7).

Utilizzare i tasti 'Next' e 'Prev.' per passare da un'ingresso all'altro.

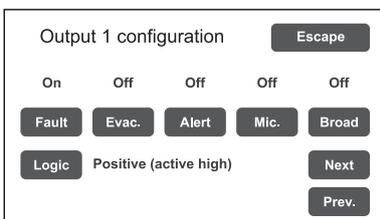


**Mode** Impostazione modalità di funzionamento dell'ingresso (messaggio, reset o disattivato) e relativa di zone (solo se è selezionata la voce "Message input").

**Control** Abilitazione/disabilitazione del controllo sull'ingresso selezionato.

**Logic** Impostazione della logica di attivazione dell'ingresso.

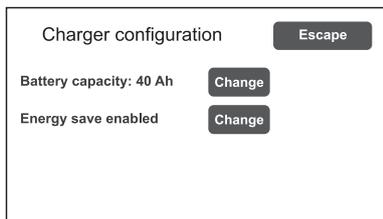
**C5) >> Output**



Schermata per l'impostazione delle uscite (1+3).

Utilizzare i tasti 'Next' e 'Prev.' per passare da un'uscita all'altra.

## C6) >> Charger



Selezionando la voce >>**Charger** si apre questa schermata che raccoglie informazioni sulle batterie interne.

### Battery capacity

Capacità della batterie (premere su '**Change**' per selezionare un valore tra 18, 26, 33 o 40 Ah). Vedere dettagli a pag. 38.

### Energy save (enabled/disabled)

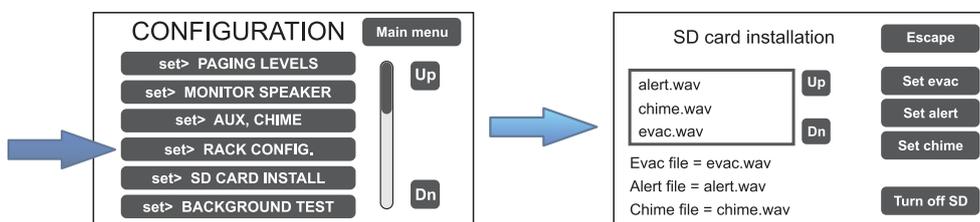
Abilitazione/disabilitazione della funzione che consente alle batterie di entrare in modalità di risparmio energetico durante l'assenza dell'alimentazione di rete.

## ! IMPORTANTE

Per conformità alle normative, la funzione "Energy save" deve sempre essere abilitata.

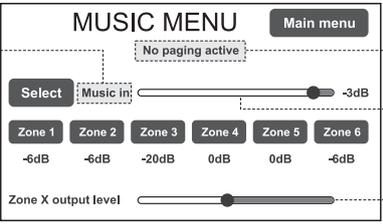
## D) Messaggi d'emergenza

I messaggi di default (allerta, evacuazione e segnale di preavviso di chiamata) sono memorizzati sulla scheda SD montata sul circuito CPU. Per accedere alla schermata relativa, dal menu CONFIGURATION selezionare la voce **set> SD CARD INSTALL**. Vedere pag. 39 per le operazioni relative.



## 8.2 MENU MUSIC

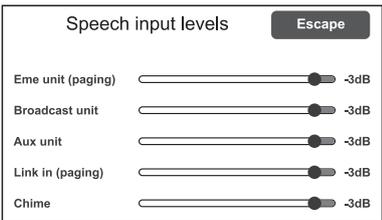
### IMPOSTAZIONE DEI PARAMETRI AUDIO DELLE SORGENTI BGM

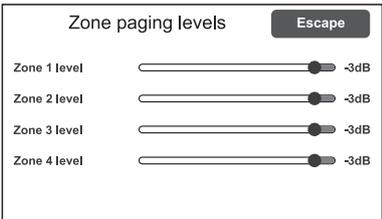
Schermata	Descrizione pannello principale	Descrizione opzioni
	<p>Pannello di controllo delle sorgenti musica, visualizzato dall'<b>EVAC</b> in condizioni di normale operatività dello "Stato di Quiete".</p> <p><u>Tasti di navigazione:</u></p> <p><b>Main menu</b> Accesso alla schermata del menu principale</p> <p><b>Select</b> Selezione della sorgente musicale (BGM)</p> <p><b>Zone 1÷6</b> Selezione zona d'uscita</p> <p><u>Indicazioni display:</u></p> <p>A) Regolazione del volume generale d'uscita della sorgente BGM.</p> <p>B) Regolazione del volume d'uscita specifico della zona selezionata.</p> <p>C) Sorgente musicale selezionata.</p> <p>D) Presenza di chiamate broadcast.</p>	<p><b>SELEZIONE DELLA SORGENTE BGM</b> Premere il tasto 'Select' per selezionare la sorgente musicale tra:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Music in Sorgente musicale collegata all'ingresso MUSIC (13)</li> <li>- Aux in (solo se la sorgente non è configurata per le chiamate)</li> <li>Sorgente ausiliaria collegata all'ingresso AUX (12)</li> <li>- No music Nessuna sorgente selezionata</li> </ul> <p><b>REGOLAZIONE DEL VOLUME MUSICA GENERALE</b> Per regolare il volume, far scorrere il cursore sulla barra (A). Il valore di attenuazione impostato è visibile direttamente sul display (da 0dB a -70dB/Off). Il valore impostato viene memorizzato per ciascuna sorgente BGM selezionata.</p> <p><b>REGOLAZIONE DEL VOLUME MUSICAPER SINGOLA USCITA DI ZONA</b> Premere il tasto della zona desiderata: apparirà la barra 'Zone X output level' (B) sulla quale si potrà operare la regolazione in maniera simile al volume generale. Il valore di attenuazione impostato è visibile direttamente sul display (da 0dB a -70dB/Off). Il valore impostato viene memorizzato per ciascuna zona e visualizzato al di sotto del relativo pulsante.</p> <p><b>ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MUSICA PER CIASCUNA USCITA DI ZONA</b> L'attivazione della musica su una zona è riconoscibile dal colore verde del relativo tasto. In caso contrario, il tasto sarà di colore blu. Per modificare lo stato d'attivazione, premere una prima volta il tasto di zona e quindi premerlo nuovamente prima della scomparsa della barra di livello (B).</p>

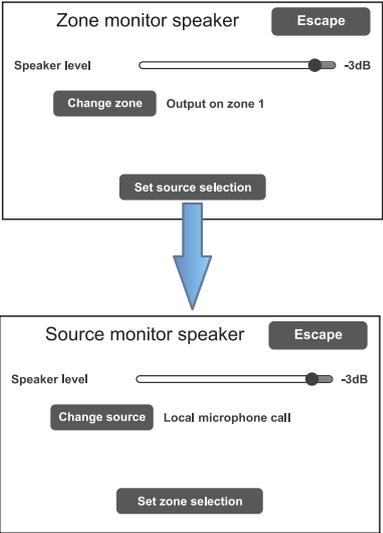
## 8.3 MENU <AUDIO SETTING>

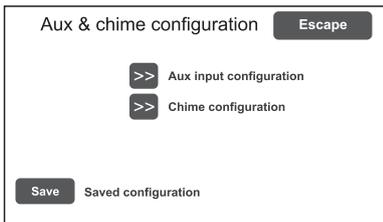
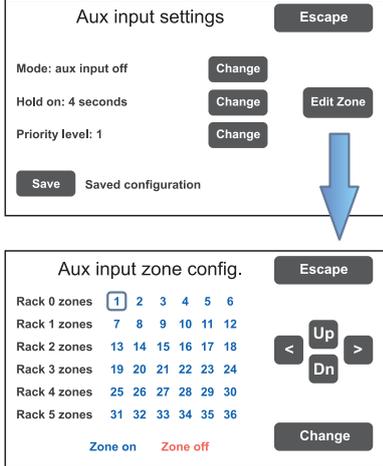
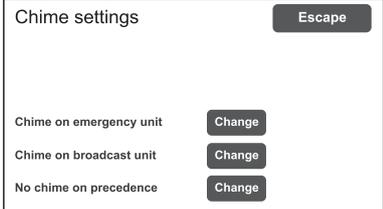
### IMPOSTAZIONE DEI PARAMETRI AUDIO DELLE SORGENTI PA

Schermata	Descrizione pannello principale	Descrizione opzioni
	<p>Pannello di controllo delle sorgenti musicali e broadcast, visualizzato dal sistema <b>EVAC</b> in condizioni di normale operatività dello "Stato di Quietè".</p> <p>Menu di accesso ai pannelli di gestione dei parametri riguardanti l'audio delle sorgenti <i>musica</i> e <i>voce</i>. Per selezionare la voce desiderata, premere sul tasto relativo.</p> <p>Premere 'Escape' per tornare alla schermata principale.</p>	<p>Le opzioni del menu AUDIO SETTING permettono l'accesso ai seguenti pannelli:</p> <p><b>set&gt; SPEECH LEVELS</b></p> <p><b>set&gt; PAGING LEVELS</b></p> <p><b>set&gt; MONITOR SPEAKER</b></p> <p><b>set&gt; AUX, CHIME</b></p>

set> SPEECH LEVELS	Gestione delle sorgenti voce	Voci relative
	<p>In questa schermata è possibile regolare il volume delle sorgenti voce collegate all'<b>EVAC</b>.</p> <p>Per modificare il valore indicato, è sufficiente far scorrere il cursore sulla barra a lato di ciascuna sorgente.</p> <p>Premere 'Escape' per tornare alla schermata &lt; AUDIO SETTING &gt;.</p>	<p><b>Eme unit (paging)</b> Postazioni d'emergenza remote in chiamata broadcast.</p> <p><b>Broadcast unit</b> Postazioni broadcast.</p> <p><b>Aux unit</b> <b>Ingresso ausiliario.</b></p> <p><b>Link in (paging)</b> Chiamate broadcast provenienti da altri <b>EVAC</b> collegati.</p> <p><b>Chime</b> Segnale di preavviso.</p>

set> PAGING LEVELS	Gestione del livello d'uscita
	<p>In questa schermata è possibile regolare, zona per zona, il volume d'uscita durante le chiamate broadcast.</p> <p>Per modificare il valore indicato, è sufficiente far scorrere il cursore sulla barra a lato di ciascuna sorgente.</p> <p>Premere 'Escape' per tornare alla schermata &lt; AUDIO SETTING &gt;.</p>

set> MONITOR SPEAKER	Gestione altoparlante monitor	Sorgenti selezionabili
	<p>In questo pannello, oltre alla regolazione del volume dell'altoparlante monitor presente sull'<b>EVAC</b>, è possibile il riascolto locale dei segnali d'ingresso e d'uscita dell'apparecchio.</p> <p>La schermata <b>Source monitor speaker</b> consente il riascolto di una delle sorgenti in ingresso, mentre <b>Zone monitor speaker</b> permette il riascolto di una delle zone d'uscita.</p>	<p><b>Sorgenti selezionabili</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Local microphone call</i></li> <li><i>Emergency unit call</i></li> <li><i>Link input call</i></li> <li><i>Broadcast unit call</i></li> <li><i>Music input source</i></li> <li><i>Aux input source</i></li> <li><i>Evac message</i></li> <li><i>Alert message</i></li> <li><i>Speaker monitor off</i></li> </ul> <p><b>Zone selezionabili</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Output on zone X</i></li> <li><i>Speaker monitor off</i></li> </ul>

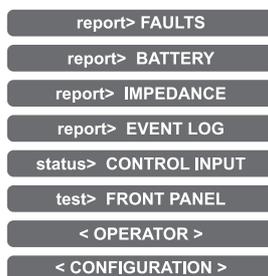
set> AUX, CHIME	Gestione ingressi AUX e CHIME	
	<p>Da questo pannello, si accede alla configurazione dell'ingresso ausiliario e del segnale di preavviso.</p>	
	<p><b>Aux input configuration</b></p> <p>In questa schermata, è possibile impostare la configurazione dell'ingresso ausiliario, selezionando la modalità (Mode), il tempo di rilascio relativo al VOX al termine di una chiamata (Hold on) ed il livello di priorità di chiamata (<i>Priority level</i>).</p> <p>Utilizzando il pulsante <b>Edit zone</b>, si accede ad una ulteriore schermata in cui è possibile - utilizzando i tasti freccia e Up/Dn. Selezionare le zone di chiamata all'attivazione dell'ingresso AUX.</p>	<p><b>Mode</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Aux input off</i></li> <li><i>Aux input on</i></li> <li><i>Input VOX level 1÷7</i></li> <li><i>Aux with prec.</i></li> </ul> <p><b>Hold on</b></p> <p><i>0 / 1 / 2 / 4 / 8 / 16 sec.</i></p> <p><b>Priority level</b></p> <p><i>1÷7</i></p>
	<p><b>Chime configuration</b></p> <p>In questa schermata, è possibile abilitare o disabilitare, in modo indipendente, l'emissione del segnale di preavviso che per le chiamate provenienti dalle postazioni d'emergenza, dalle postazioni broadcast o dal contatto di precedenza.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Chime on emergency unit (on/off)</i></li> <li><i>Chime on broadcast unit (on/off)</i></li> <li><i>Chime on precedence (on/off)</i></li> </ul>

## 8.4 MENU <INSPECTION>

### ISPEZIONE DELLO STATO DEL SISTEMA

Menu di selezione opzioni, per ispezione dello stato del sistema.

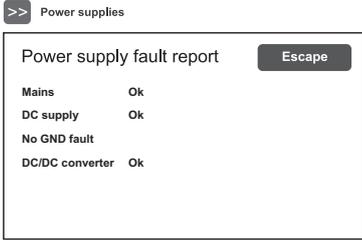
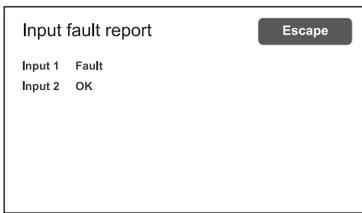
Dedicato al personale responsabile alla verifica iniziale delle cause che hanno provocato lo stato di guasto o d'emergenza. Scorrendo il menu è possibile selezionare:

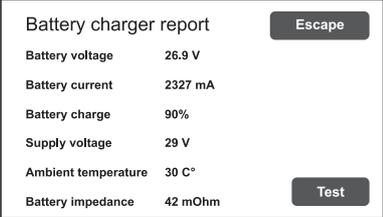


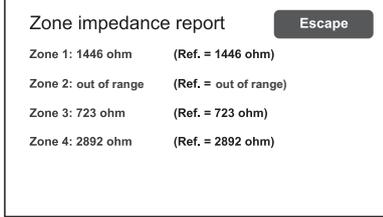
Premere **Main menu** per tornare alla schermata principale.

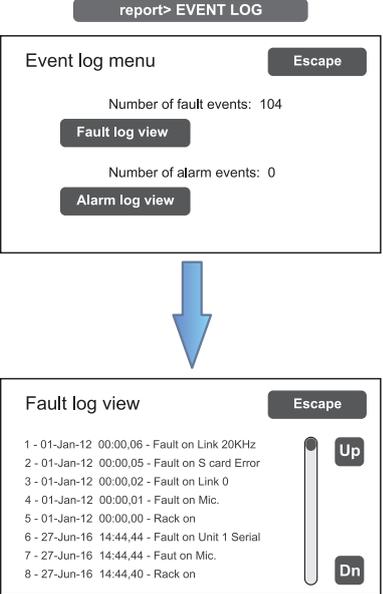
report> FAULTS	Interrogazione sullo stato dei guasti
	<p>Vengono elencate 6 voci con indicazione generica dello stato di guasto. Le categorie degli elementi in guasto e la segnalazione generica di stato sono riportati nella tabella sottostante. Premere la voce desiderata per accedere al sub-pannello di opzione e visualizzare il dettaglio del guasto come illustrato nelle schermate successive.</p> <p>Premere <b>Escape</b> per tornare al menu INSPECTION.</p>

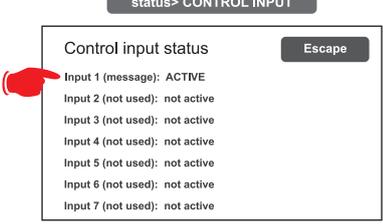
Etichetta	Categoria di diagnosi	Vedi pannello	Note
Loudspeaker lines	Linee diffusori		Per ciascuna linea d'uscita viene segnalato lo stato di diagnosi.
Voice alarms	Sorgenti d'emergenza vocale		Per ogni elemento sorvegliato è possibile accedere ad ulteriori sub-pannelli in cui viene segnalato lo stato di diagnosi.
Amplifiers	Amplificatori <i>Ground fault</i> linee altoparlanti		Per ogni elemento sorvegliato viene segnalato lo stato di diagnosi.

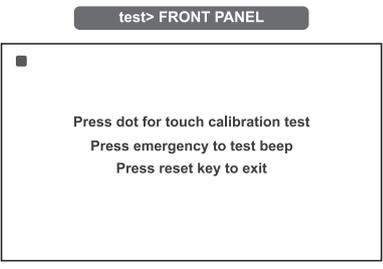
Etichetta	Categoria di diagnosi	Vedi pannello	Note
Power supplies	Alimentazione primaria e secondaria		Per ogni elemento sorvegliato viene segnalato lo stato di diagnosi.
Control input	Contatti d'ingresso locali		Per ogni elemento sorvegliato viene segnalato lo stato di diagnosi.
Communication	Comunicazione dati interna all'EVAC		Per ogni elemento sorvegliato viene segnalato lo stato di diagnosi.

report> BATTERY	Stato batterie
	<p>In questo pannello è possibile visualizzare tutti i dati relativi alle batterie interne dell'EVAC.</p> <p>L'apparecchio effettua in modo automatico il test della batteria ogni ora circa; è comunque possibile avviare manualmente un test istantaneo premendo il tasto 'Test'.</p> <p>Premere <b>Escape</b> per tornare al menu INSPECTION.</p>

report> IMPEDANCE	Stato impedenza delle linee
	<p>Pannello di verifica delle impedenze misurate in tempo reale con riferimento al valore memorizzato durante l'avviamento (vedi pag. 35).</p> <p>Se il valore di tolleranza viene superato, verrà segnalato, nell'apposito menu, il guasto assieme alla condizione di impedenza troppo alta, troppo bassa oppure di cortocircuito.</p> <p>Premere <b>Escape</b> per tornare al menu INSPECTION.</p>

<p><b>report&gt; EVENT LOG</b></p> 	<p><b>Storico eventi</b></p> <p>Pannello di resoconto, dove vengono riportati il numero totale degli eventi di guasto ed allarme registrati durante il funzionamento del sistema.</p> <p>Premere <b>Fault log view</b> per aprire la visualizzazione dettagliata dei guasti.</p> <p>Premere <b>Alarm log view</b> per aprire la visualizzazione dettagliata degli allarmi.</p> <p>Premere <b>Escape</b> per tornare al menu INSPECTION.</p>
--	---

<p><b>status&gt; CONTROL INPUT</b></p> 	<p><b>Stato dei contatti d'ingresso locali</b></p> <p>Questo pannello riporta l'elenco degli ingressi controllati, la loro tipologia (messaggio, reset, non usato) ed il loro stato (ingresso attivo/non attivo). In caso di attivazione di uno di questi ingressi, il sistema avvierà lo "Stato di allarme", accenderà il led ALARM e visualizzerà automaticamente il pannello che indica quali zone dell'<b>EVAC</b> sono interessate dall'emergenza (vedi par. <i>Attivazione dell'emergenza automatica</i>, pag. 44).</p> <p>Premere <b>Escape</b> per tornare al menu INSPECTION.</p>
--	--

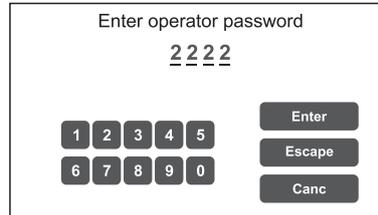
<p><b>test&gt; FRONT PANEL</b></p> 	<p><b>Verifica della funzionalità degli elementi di segnalazione visivi e sonori</b></p> <p>Pannello di verifica della funzionalità dell'altoparlante monitor, del display, del touchscreen e dei led di segnalazione per le operazioni d'emergenza. Ad eccezione del led giallo <b>SISTEMA</b>, che rimane spento, vengono attivati in modalità lampeggiante tutti gli altri led ed il pulsante d'emergenza. Il display cambia in sequenza il colore dello sfondo per verificare il corretto funzionamento di tutti i pixels.</p> <p>Premere il piccolo quadratino che appare sul display per verificare la corretta calibrazione del touchscreen.</p> <p>Premere il pulsante <b>EMERGENZA</b> per testare la corretta emissione del "beep" dall'altoparlante monitor oltre all'efficienza del pulsante stesso.</p> <p>Premere il pulsante <b>RESET</b> per tornare al menu INSPECTION.</p>
--	--

I tasti < OPERATOR> e < CONFIGURATION> consentono di passare ai menu successivi.

### 8.5 MENU <OPERATOR>

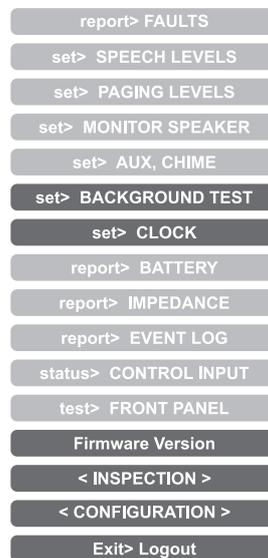
#### GESTIONE DELLE CONDIZIONI D'EMERGENZA, GUASTO E DISABILITAZIONE

Menu di selezione opzioni, riservato al personale responsabile alla gestione del sistema in stato d'emergenza e/o guasto. Se in fase di configurazione è stata abilitata la password d'accesso, verrà visualizzato il pannello:



Immettere la password numerica a 4 cifre (per default è **2222**) e premere **Enter**.

Una volta avuto accesso al menu OPERATOR, si noteranno nuove voci rispetto a quelle già viste precedentemente:



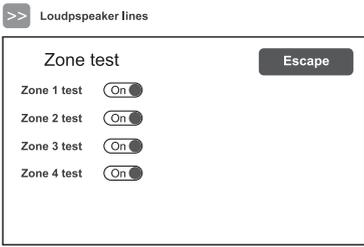
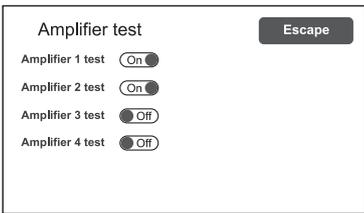
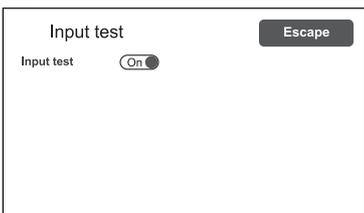
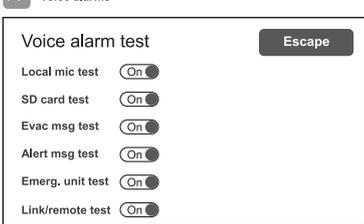
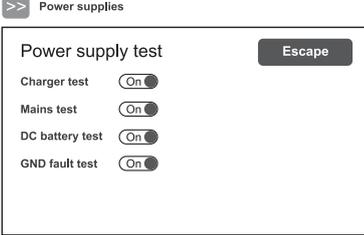
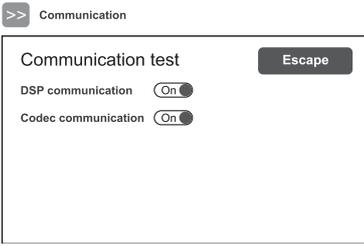
Premere **Main menu** per tornare alla schermata principale.

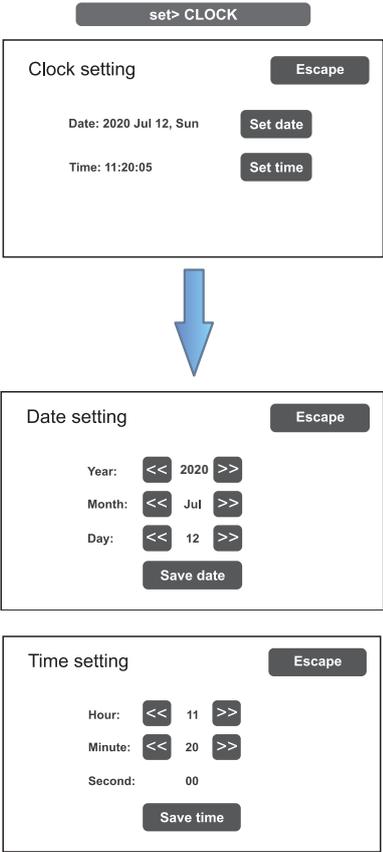
set> BACKGROUND TEST	Abilitazione e disabilitazione dei test di sorveglianza
	<p>Pannello per l'abilitazione e la disabilitazione dei test di sorveglianza applicati agli elementi che interessano la funzionalità del sistema in condizioni d'emergenza. Selezionare la/e voce/i desiderata/e per accedere ai sub-pannelli relativi*.</p> <p>In caso si modifichino i parametri di una o più voci, premere <b>Save</b> per salvare la nuova configurazione.</p> <p>Premere <b>Escape</b> per tornare al menu OPERATOR.</p>

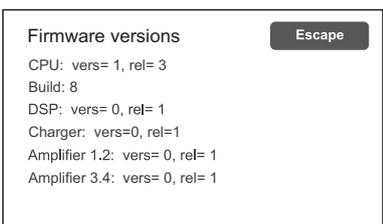
\*vedi tabella a pag. 32 per il dettaglio.

**Nota:**

All'accesso nei vari pannelli che seguono, il display touch screen mostra lo stato di programmazione attualmente impostato; per modificarlo è sufficiente far scorrere i cursori nella posizione desiderata – secondo quanto indicato in tabella - e quindi premere 'Save' nel pannello set> BACKGROUND TEST.

Etichetta	Applicazione	Vedi pannello	Note
Loudspeaker lines	Linee diffusori		<p>Pannello dedicato al test sulle linee altoparlanti.</p> <p><b>On</b> = test abilitato <b>Off</b> = test disabilitato</p>
Amplifiers	Amplificatori		<p>Pannello dedicato al test sugli amplificatori locali.</p> <p><b>On</b> = test abilitato <b>Off</b> = test disabilitato</p>
Control input	Ingressi controllati		<p>Pannello dedicato al test sui contatti d'ingresso.</p> <p><b>On</b> = test abilitato <b>Off</b> = test disabilitato</p>
Voice alarms	Sorgenti d'emergenza vocale		<p>Pannello dedicato ai test sulle sorgenti d'emergenza in ingresso:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Test microfono palmare</li> <li>- Test SD card</li> <li>- Test messaggio EVAC</li> <li>- Test messaggio ALERT</li> <li>- Test postazioni emergenza</li> <li>- Test <b>EVAC</b> remoti</li> </ul> <p><b>On</b> = test abilitato <b>Off</b> = test disabilitato</p>
Power supplies	Alimentazioni		<p>Pannello dedicato ai test sulle alimentazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Test caricabatterie</li> <li>- Test alimentazione di rete</li> <li>- Test batterie 24Vdc</li> <li>- Test GND fault</li> </ul> <p><b>On</b> = test abilitato <b>Off</b> = test disabilitato</p>
Communication	Comunicazione interna dati dell' <b>EVAC</b>		<p>Pannello dedicato ai test sulla comunicazione dati interna dell'<b>EVAC</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Test comunicazione DSP</li> <li>- Test comunicazione codec</li> </ul> <p><b>On</b> = test abilitato <b>Off</b> = test disabilitato</p>

set> CLOCK	Impostazione data e ora del sistema
 <p>set&gt; CLOCK</p> <p>Clock setting</p> <p>Date: 2020 Jul 12, Sun</p> <p>Time: 11:20:05</p> <p>Date setting</p> <p>Year: 2020</p> <p>Month: Jul</p> <p>Day: 12</p> <p>Time setting</p> <p>Hour: 11</p> <p>Minute: 20</p> <p>Second: 00</p>	<p>Pannello per l'impostazione della data e dell'ora di sistema. Premere sui pulsanti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Set date</b> (data) e</li> <li>- <b>Set time</b> (ora)</li> </ul> <p>per impostare il parametro relativo.</p> <p>Premere '<b>Escape</b>' per tornare al menu OPERATOR.</p> <p>Dopo aver impostato la data desiderata, premere '<b>Save date</b>' prima di uscire premendo '<b>Escape</b>'.</p> <p>Dopo aver impostato l'ora desiderata, premere '<b>Save time</b>' prima di uscire premendo '<b>Escape</b>'.</p>

set> Firmware Version	Visualizzazione della versione del firmware
 <p>set&gt; Firmware Version</p> <p>Firmware versions</p> <p>CPU: vers= 1, rel= 3</p> <p>Build: 8</p> <p>DSP: vers= 0, rel= 1</p> <p>Charger: vers=0, rel=1</p> <p>Amplifier 1.2: vers= 0, rel= 1</p> <p>Amplifier 3.4: vers= 0, rel= 1</p>	<p>Pannello per la visualizzazione della versione del firmware installato nel sistema <b>EVAC</b>.</p> <p>Premere Escape per tornare al menu OPERATOR.</p>

I tasti **< INSPECTION >** e **<CONFIGURATION>** consentono di passare ai menu relativi.

**! Importante**

Al termine delle operazioni svolte, prima di tornare al livello base **MUSIC MENU**, è opportuno eseguire il **logout** dal livello di sistema del menu in corso, al fine di ripristinare la password richiesta per i futuri accessi ed impedire che il personale non autorizzato possa accedere alle funzioni avanzate del sistema.

Per fare ciò, è sufficiente selezionare dall'elenco del menu OPERATOR la voce **Exit> Logout**.

Il sistema torna al livello base e visualizza il pannello **MUSIC MENU**.

La richiesta della password d'accesso sarà ripristinata anche per gli altri livelli eventualmente visitati.

## 8.6 MENU <CONFIGURATION>

GESTIONE DELLE FUNZIONI AVANZATE DEL SISTEMA E MODIFICA CONFIGURAZIONE

**Menu di selezione opzioni di esclusiva pertinenza del personale espressamente istruito ed autorizzato ad operare sulle funzioni avanzate del sistema e modificare i parametri di configurazione, ai fini di avviamento e manutenzione impianto.** Se in fase di configurazione è stata abilitata la password d'accesso, verrà visualizzato il pannello:

Enter configuration password

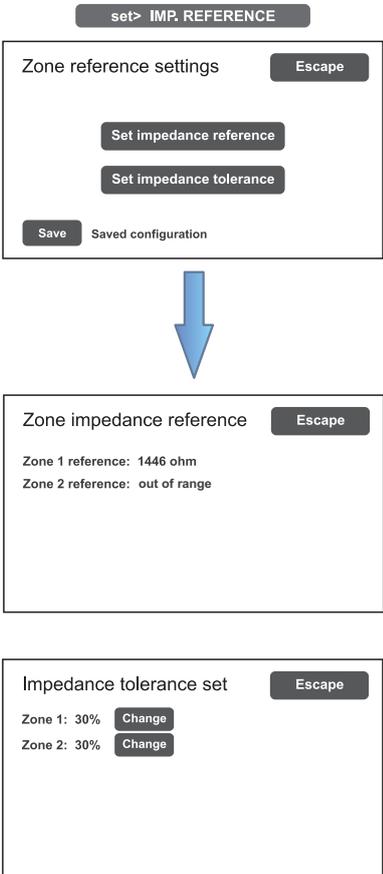
3 3 3 3

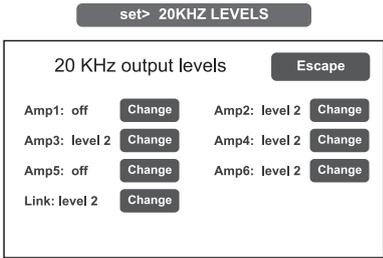
1	2	3	4	5	Enter
6	7	8	9	0	Escape
					Canc

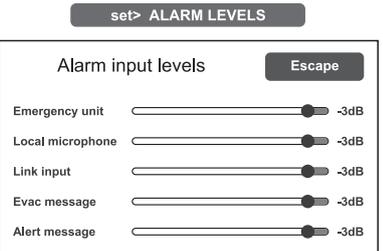
Immettere la password numerica a 4 cifre (per default è **3333**) e premere **Enter**.  
Una volta avuto accesso al menu CONFIGURATION, si noteranno ulteriori nuove voci:

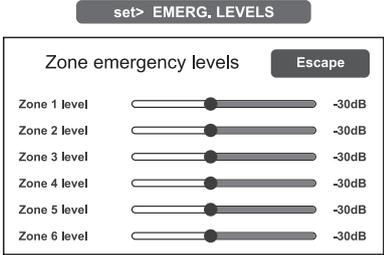
- report> FAULTS
- set> IMP. REFERENCE
- set> 20KHZ LEVELS
- set> ALARM LEVELS
- set> EMERG. LEVELS
- set> SPEECH LEVELS
- set> PAGING LEVELS
- set> MONITOR SPEAKER
- set> AUX, CHIME
- set> RACK CONFIG.
- set> SD CARD INSTALL
- set> BACKGROUND TEST
- set> CLOCK
- Service operation**
- report> BATTERY
- report> IMPEDANCE
- report> EVENT LOG
- status> CONTROL INPUT
- test> FRONT PANEL
- Firmware Version
- Password
- Beep operation
- < SERVICE >
- Exit> Logout

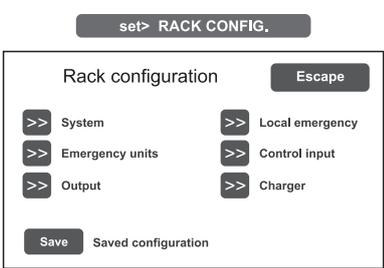
Premere **Main menu** per tornare alla schermata principale.

set> IMP. REFERENCE	Acquisizione impedenza ed impostazione tolleranza
	<p>Pannello di acquisizione dei valori di impedenza delle linee ed impostazione della soglia di tolleranza per i test diagnostici.</p> <p>Premere sui pulsanti relativi per accedere ai sub-pannelli.</p> <p>Il pannello <b>Zone impedance reference</b> visualizza la lettura dei valori di impedenza rilevati sulle zone d'uscita che costituiranno i valori di riferimento.</p> <p>Utilizzare il pannello <b>Impedance tolerance set</b> per definire la tolleranza di controllo tra uno dei valori proposti (premere il tasto <b>Change</b> in corrispondenza della zona desiderata ed impostare un valore fra 10% - 20% - 30% - 40% e 50%).</p> <p>Quando il sistema di diagnosi rileva un'impedenza di valore al di fuori della tolleranza impostata rispetto al valore di riferimento, viene attivato lo 'Stato di guasto'.</p> <p>Premere <b>Escape</b> per tornare al menu CONFIGURATION.</p>

set> 20KHZ LEVELS	Impostazione di livello del segnale di test
	<p>Pannello per l'impostazione dei livelli di segnale dei test a 20 kHz nei vari canali audio.</p> <p>Premere i tasti <b>Change</b> relativi al livello che si desidera regolare e selezionare un valore tra <b>level 1 / level 2 / level 3 / off</b>. Il valore consigliato per gli amplificatori è 2, mentre per il link selezionare in base alla distanza tra i cestelli.</p> <p>Premere <b>Escape</b> per tornare al menu CONFIGURATION.</p>

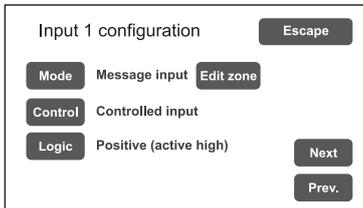
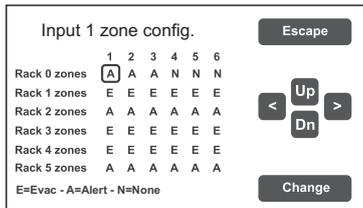
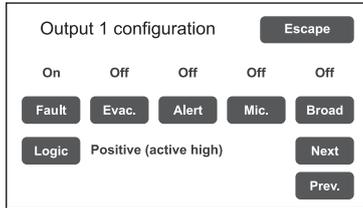
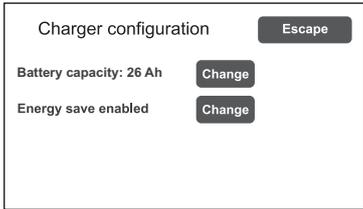
set> ALARM LEVELS	Impostazione di livello delle sorgenti d'allarme
	<p>Pannello per la regolazione del volume d'uscita delle sorgenti d'allarme collegate all'unità <b>EVAC</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Postazioni d'emergenza.</li> <li>- Microfono palmare VVF.</li> <li>- Ingresso LINK (connessione con altri <b>EVAC</b>).</li> <li>- Messaggio di Evacuazione.</li> <li>- Messaggio di Allerta.</li> </ul> <p>Premere <b>Escape</b> per tornare al menu CONFIGURATION.</p>

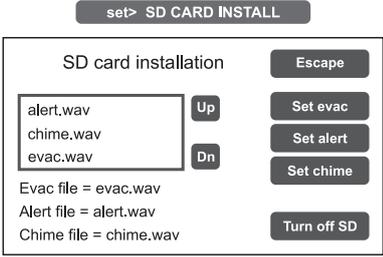
set> EMERG. LEVELS	Impostazione di livello zone in emergenza
	<p>Pannello per la regolazione di volume delle zone in emergenza.</p> <p>Premere <b>Escape</b> per tornare al menu CONFIGURATION.</p>

set> RACK CONFIG.	Configurazione sistema
	<p>Questo pannello racchiude tutti i parametri necessari per la configurazione dell'impianto:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sistema.</li> <li>- Messaggi d'emergenza verso le zone di diffusione.</li> <li>- Postazioni d'emergenza.</li> <li>- Ingressi controllati.</li> <li>- Uscite.</li> <li>- Caricabatterie.</li> </ul> <p>Si ricorda che una qualsiasi modifica ad uno dei sub-pannelli che vengono illustrati nella pagina seguente dovrà essere memorizzata premendo sul tasto <b>Save</b>.</p> <p>Premere <b>Escape</b> per tornare al menu CONFIGURATION.</p>

Per i dettagli del pannello **set> RACK CONFIG.** vedere le tabelle nelle pagine successive.

Etichetta	Applicazione	Vedi pannello	Note
System	Composizione impianto Amplificatore di riserva		<p>In questo pannello si impostano:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Indirizzo ID dell'<b>EVAC</b> (0÷5).</li> <li>- Numero di unità <b>EVAC</b> presenti nell'impianto.</li> <li>- Attribuzione amplificatore di riserva.</li> </ul> <p>Vengono inoltre visualizzati in automatico il numero totale di amplificatori presenti nell'apparecchio.</p>
Local emergency	Emergenza locale		<p>Pannello per l'impostazione di default delle zone di diffusione per i messaggi d'emergenza. Viene riportata la situazione di tutte le unità <b>EVAC</b> presenti nell'impianto. Spostarsi sulla tabella utilizzando le frecce e i tasti Up/Dn.</p> <p>Per i cestelli remoti la selezione è di tutte le zone.</p> <p>Premere 'Change' per cambiare lo stato della zona tra:  <b>Colore blu</b> = Zona attiva  <b>Colore rosso</b> = Zona non attiva</p> <p>Premere '<b>Escape</b>' per uscire dalla schermata.</p>
Emergency units	Postazioni d'emergenza		<p>Da questo pannello è possibile impostare, tramite i sottomenu, la configurazione delle postazioni d'emergenza collegate all'<b>EVAC</b>.</p> <p>Per configurare le basi d'emergenza <b>EVAC1C</b> / <b>EVAC12C</b>, premere Set unit with keys, quindi il tasto '<b>Change</b>' per selezionare il modello.</p> <p>Premere quindi 'Edit key' per la configurazione dei tasti. Utilizzare i tasti '&lt;&lt;' e '&gt;&gt;' per passare da un tasto all'altro della postazione; spostarsi sulla tabella utilizzando le frecce &lt; e &gt; e i tasti Up/Dn. Premere '<b>Change</b>' per cambiare l'associazione della zona al tasto tra:  <b>Colore blu</b> = Z. associata  <b>Colore rosso</b> = Z. non associata</p> <p>Premere '<b>Escape</b>' per uscire dalla schermata.</p> <p><i>Nota: La voce 'Set unit with touch screen' è una predisposizione per futuri utilizzi.</i></p>

Etichetta	Applicazione	Vedi pannello	Note																		
Control input	Contatti d'ingresso controllati	<p>&gt;&gt; Control input</p>  <p>&gt;&gt; Mode &gt; Edit zone</p> 	<p>Pannello per la configurazione degli ingressi controllati. Per passare da un ingresso all'altro (da 1 a 7) premere <b>Next</b> e <b>Prev</b>.</p> <p>Premere <b>Mode</b> per selezionare una modalità tra:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Message input &gt; Edit zone</b> Impostazione dei messaggi sulle zone (E=evac, A=alert, N=none)</li> <li>- <b>Not active input</b> (ingr. non attivo)</li> <li>- <b>Reset input</b> (ingresso di reset)</li> </ul> <p>Premere <b>Control</b> per abilitare o disabilitare il controllo sull'ingresso in oggetto.</p> <p>Premere <b>Logic</b> per impostare la tipologia di logica attribuita all'ingresso in oggetto fra:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Positive</b> (active high)</li> <li>- <b>Negative</b> (active low)</li> </ul> <p>Premere <b>'Escape'</b> per uscire dalla schermata.</p>																		
Output	Uscite a relè	<p>&gt;&gt; Output</p> 	<p>Pannello per la configurazione delle uscite. Per passare da un'uscita all'altra (da 1 a 3) premere <b>Next</b> e <b>Prev</b>. Attivare o disattivare (On/Off) la tipologia di evento da associare all'uscita in oggetto, premendo i relativi pulsanti.</p> <p>Premere <b>'Escape'</b> per uscire dalla schermata.</p>																		
Charger	Caricabatterie	<p>&gt;&gt; Charger</p>  <p><b>2 AMP (Pmax = 250W)</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Capacità</th> <th>Durata in assenza di rete</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>18 Ah</td> <td>24 h + 30 min*</td> </tr> <tr> <td>26 Ah</td> <td>35 h + 30 min</td> </tr> <tr> <td>33 Ah</td> <td>44 h + 30 min</td> </tr> <tr> <td>40 Ah</td> <td>72 h + 30 min</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>4/6 AMP (Pmax = 500W)</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Capacità</th> <th>Durata in assenza di rete</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>26 Ah</td> <td>24 h + 30 min*</td> </tr> <tr> <td>33 Ah</td> <td>30 h + 30 min</td> </tr> <tr> <td>40 Ah</td> <td>36 h + 30 min</td> </tr> </tbody> </table>	Capacità	Durata in assenza di rete	18 Ah	24 h + 30 min*	26 Ah	35 h + 30 min	33 Ah	44 h + 30 min	40 Ah	72 h + 30 min	Capacità	Durata in assenza di rete	26 Ah	24 h + 30 min*	33 Ah	30 h + 30 min	40 Ah	36 h + 30 min	<p>Pannello di configurazione relativa alle batterie. Premendo su <b>'Change'</b> è possibile impostare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Capacità della batteria (selezionare fra 18, 26, 33 o 40 Ah).</li> <li>- Abilitazione/disabilitazione della modalità <b>'Energy save'</b>, che consente alle batterie di mantenere la modalità di risparmio energetico durante l'assenza dell'alimentazione di rete.</li> </ul> <p>*Conforme ai requisiti <b>UNI ISO 7240-19</b> punto 5.15.3: 24 h in standby più 30 minuti in condizione di allarme vocale.</p>
Capacità	Durata in assenza di rete																				
18 Ah	24 h + 30 min*																				
26 Ah	35 h + 30 min																				
33 Ah	44 h + 30 min																				
40 Ah	72 h + 30 min																				
Capacità	Durata in assenza di rete																				
26 Ah	24 h + 30 min*																				
33 Ah	30 h + 30 min																				
40 Ah	36 h + 30 min																				

set> SD CARD INSTALL	Impostazione messaggi d'emergenza
	<p>I messaggi standard di allerta, evacuazione ed il tono per il segnale di preavviso broadcast vengono memorizzati in fabbrica sulla scheda SD, montata sul circuito CPU.</p> <p>Al fine di personalizzare l'impianto, è possibile tuttavia aggiungere e/o aggiornare questi file. Per effettuare questa operazione è necessario:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Portare l'interruttore magnetotermico a monte dell'impianto in posizione OFF: l'unità <b>EVAC</b> entra in modalità stand-by sfruttando l'alimentazione delle batterie.</li> <li>- Aprire la porta frontale dell'<b>EVAC</b> svitando le due viti di fissaggio: in automatico gli amplificatori vengono spenti.</li> <li>- Sul display, premere il tasto <b>Turn off SD</b>: il led rosso in corrispondenza della scheda si spegne. A questo punto, è possibile estrarre la SD dall'<b>EVAC</b>.</li> <li>- Programmare la scheda con i nuovi file audio (max 20). Questi i requisiti dei file, che devono essere copiati nella root della scheda SD:             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Formato: *.WAV</li> <li>• Risoluzione: 16 bit / mono</li> <li>• Frequenza di campionamento: 48 kHz</li> <li>• Filename: max 16 caratteri (estensione .wav inclusa).</li> </ul> </li> <li>- Una volta copiati i file sul supporto, reinserire la scheda sul circuito CPU e sul display premere il tasto <b>Turn on SD</b>: verificare che il led rosso relativo si riaccenda.</li> <li>- Chiudere la porta frontale dell'<b>EVAC</b> serrando nuovamente a fondo le viti.</li> <li>- Riportare in posizione 'ON' l'interruttore magnetotermico a monte.</li> </ul> <p>La scheda SD è ora montata correttamente e il menu del display riporta l'elenco aggiornato con i nuovi file audio, che è possibile scorrere utilizzando i tasti Up/Dn.</p> <p><u>Per impostare il nuovo messaggio di EVACUAZIONE (EVAC):</u> Selezionare il file desiderato e premere il tasto <b>Set evac</b>.</p> <p><u>Per impostare il nuovo messaggio di ALLERTA /ALERT):</u> Selezionare il file desiderato e premere il tasto <b>Set alert</b>.</p> <p><u>Per impostare il nuovo SEGNALE DI PREAVVISO BROADCAST (CHIME):</u> Selezionare il file desiderato e premere il tasto <b>Set chime</b>.</p> <p>I nomi dei file impostati appaiono come promemoria nella parte bassa della schermata, in abbinamento alla tipologia di utilizzo.</p> <p>Premere <b>Escape</b> per tornare al menu CONFIGURATION.</p>

Service operation	Salvataggio/riciamo backup impostazioni di funzionamento
	<p>In questa schermata è possibile salvare in backup i dati di configurazione dell'<b>EVAC</b> o richiamarli dai salvataggi precedenti; nello specifico, i dati che è possibile salvare o richiamare sono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Configurazioni</li> <li>- Livelli</li> <li>- Background test</li> </ul> <p>Premere <b>Escape</b> per tornare al menu CONFIGURATION.</p>

Password	Impostazione del codice password																		
<div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p style="text-align: center; background-color: #333; color: white; padding: 2px 5px;">Password</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">Password menu <span style="float: right;">Escape</span></p> <p>&gt;&gt; Operator pwd (enabled): 2222</p> <p>&gt;&gt; Config. pwd (enabled): 3333</p> <p style="text-align: center;">Save <span style="font-size: small;">Saved configuration</span></p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center;">Enter new password</p> <p style="text-align: center;">- - - -</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">1</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">2</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">3</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">4</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">5</td> <td style="border: 1px solid black; width: 40px; text-align: center;">Enter</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">6</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">7</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">8</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">9</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">0</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">Escape</td> </tr> <tr> <td colspan="5"></td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">Canc</td> </tr> </table> </div> </div>	1	2	3	4	5	Enter	6	7	8	9	0	Escape						Canc	<p>Pannello di personalizzazione della password d'accesso ai livelli di servizio di sistema. Per default, le password impostate sono quelle visualizzate nella figura a lato.</p> <p>Per cambiare queste impostazioni ed inserire un nuovo codice, premere sul tasto relativo al menu su cui si vuole operare la modifica e, nel sub-pannello successivo, inserire la nuova password.</p> <p>Utilizzare il tasto <b>Canc</b> in caso di errore di digitazione.</p> <p>Premere <b>Enter</b> per confermare e tornare al pannello Password menu.</p> <p>Premere <b>Save</b> per salvare la modifica effettuata.</p> <p>Premere <b>Escape</b> per tornare al menu CONFIGURATION.</p>
1	2	3	4	5	Enter														
6	7	8	9	0	Escape														
					Canc														

### MENU <SERVICE> [RISERVATO AGLI OPERATORI DELL'ASSISTENZA TECNICA]

Quarto livello d'accesso, incluso nelle opzioni del menu CONFIGURATION. L'utilizzo è consentito solo al personale di service tecnico fornito di opportuna password d'accesso.

## 8.7 EMERGENZA MANUALE

DI SEGUITO VERRÀ DESCRITTA LA PROCEDURA PER LA GESTIONE DELLE EMERGENZE CON INTERVENTO MANUALE DA PARTE DI UN OPERATORE AUTORIZZATO.

### 8.7.1 INFORMAZIONI GENERALI

L'emergenza manuale è accessibile in qualunque momento e ha priorità sia su messaggi pre-registrati eventualmente in corso – attivati dalla periferica esterna collegata agli ingressi controllati (7) – che sulle eventuali postazioni d'emergenza che hanno facoltà di operare sulle linee d'uscita dell'**EVAC** in uso.

### 8.7.2 GESTIONE MANUALE DELL'EMERGENZA

L'unità **EVAC** consente una gestione articolata dei messaggi d'allarme, del silenziamento degli stessi e della selezione zone come approfondito nei paragrafi successivi. Di seguito viene riportato un elenco di operazioni per un rapido approccio all'emergenza manuale.

#### 8.7.3 INVIO EMERGENZA A VIVA VOCE DALL'UNITÀ EVAC

- 1) Sollevare il coperchietto di sicurezza e premere 1 volta il tasto **EMERGENCY** (5) che si accende in modo fisso. Il display visualizza le zone d'uscita dell'**EVAC**. L'avvenuta messa in stato d'emergenza del sistema viene visualizzata contemporaneamente su eventuali postazioni ed **EVAC** presenti nell'impianto.



- 2) **Per inviare un:**

**Messaggio vocale** > Selezionare le zone e i rack desiderati e, utilizzando il microfono palmare (3), parlare tenendo premuto il pulsante laterale.

**Messaggio pre-registrato di ALLERTA** > Selezionare le zone e i rack desiderati e premere ALERT.

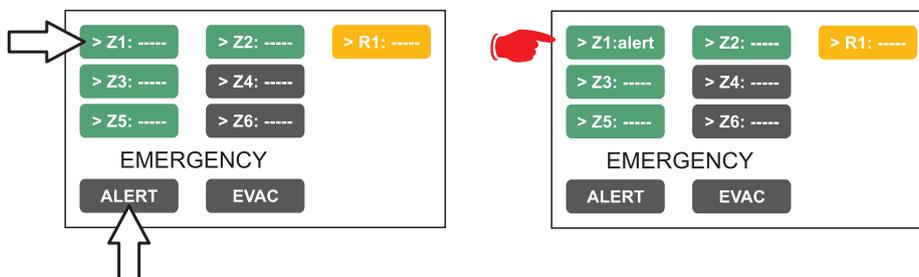
**Messaggio pre-registrato di EVACUAZIONE** > Selezionare le zone e i rack desiderati e premere EVAC.

In entrambi i casi, i tasti sul display visualizzano la tipologia di messaggio in diffusione su ciascuna zona.

#### Nota:

Premere il tasto P.T.T del microfono palmare oppure i tasti ALERT ed EVAC senza effettuare una selezione preventiva delle zone, produce l'invio del messaggio secondo quanto impostato in fase di configurazione dell'impianto (vedi par. *set> RACK CONFIG. > Local emergency*, pag. 37); le zone selezionate in questa fase configurazione sono evidenziate dal marker '>' sui tasti.

Eventuali zone o rack in condizione di guasto sono segnalate dal colore giallo del tasto.



#### Nota:

Il messaggio inviato tramite microfono palmare ha priorità assoluta sui messaggi di evacuazione e allerta pre-registrati. In caso di selezione contemporanea, il messaggio EVAC ha sempre priorità su quello ALERT.

- 3) Per terminare lo stato d'emergenza, premere nuovamente il pulsante **EMERGENZA** (5).

## 8.7.4 INVIO EMERGENZA A VIVA VOCE DA POSTAZIONI REMOTE

- 1) Sollevare il coperchietto di sicurezza sulla postazione e premere 1 volta il tasto **EMERGENZA**, che si accende in modo fisso. L'avvenuta messa in stato d'emergenza da parte della postazione viene visualizzata anche su eventuali altre postazioni e sulle unità **EVAC** collegate (con tasto lampeggiante).
- 2) Selezionare le zone dove si desidera inviare il messaggio.
- 3) Attivare il messaggio EVAC o il messaggio ALERT tramite i relativi pulsanti, oppure parlare al microfono tenendo premuto il tasto CHIAMATA fino al termine del messaggio.

**Nota: il tasto CHIAMATA ha la priorità su eventuali messaggi pre-registrati in corso.**

- 4) Se necessario, ripetere più volte la sequenza dei punti 2) e 3).
- 5) Per terminare lo stato d'emergenza, premere nuovamente il pulsante EMERGENZA.

## 8.7.5 USCITA DEL SISTEMA DALLA GESTIONE MANUALE DELL'EMERGENZA

Al termine della procedura di gestione dell'Emergenza Manuale, premere il tasto rosso EMERGENZA, che si spegnerà e - se non sono in corso attivazioni provenienti da periferiche esterne collegate ai contatti d'ingresso controllati - il sistema ritornerà automaticamente allo stato di Riposo visualizzando il MUSIC MENU.

Il led ALLARME si spegnerà ad indicare la condizione di VOICE ALARM disattiva.

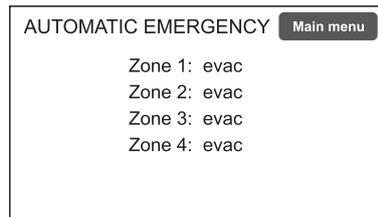
Se invece sono in corso attivazioni sugli ingressi controllati, il pulsante EMERGENZA comincerà a lampeggiare ed il sistema rimarrà nello stato di Emergenza Automatica, riprendendo la diffusione dei messaggi sulle varie zone in base alla programmazione prevista per gli ingressi attivati.

## 8.8 EMERGENZA AUTOMATICA - STATO DI ALLARME ATTIVATO DA PERIFERICA ESTERNA

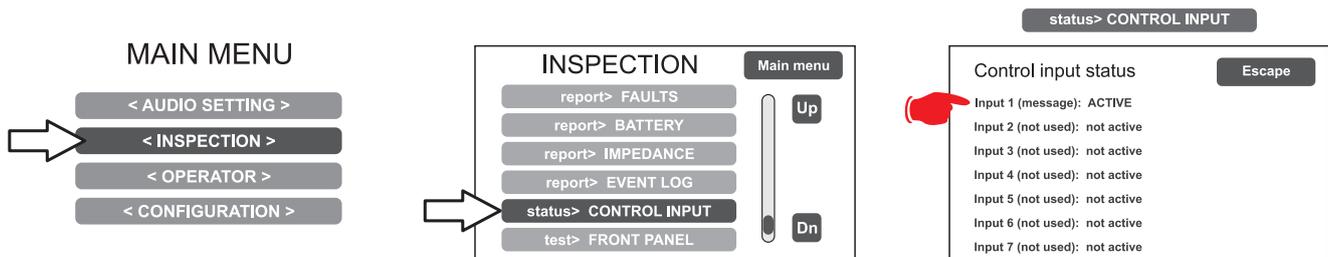
DI SEGUITO VERRÀ DESCRITTA LA PROCEDURA PER LA GESTIONE DELLE EMERGENZE AVVIATE DA PERIFERICA ESTERNA CHE ATTIVA I CONTATTI DI INGRESSO PROGRAMMATI PER ABILITARE LO “STATO DI ALLARME”.

### 8.8.1 ATTIVAZIONE DELL'EMERGENZA AUTOMATICA

Nel caso di attivazione di un contatto d'ingresso programmato, l'unità **EVAC** interrompe la normale attività dello 'Stato di Quietè', silenzia la musica in diffusione, blocca la funzionalità delle sorgenti PA per annunci broadcast e visualizza la schermata **AUTOMATIC EMERGENCY**, che riporta la tipologia di messaggio in uscita sulle zone:



Per visualizzare velocemente quale degli ingressi sta attivando l'emergenza, premere il tasto **Main menu** per tornare al pannello di selezione principale, quindi accedere al menu **INSPECTION** e selezionare la voce **status> CONTROL INPUT**:



### 8.8.2 VISUALIZZAZIONE DELLO STATO OPERATIVO

La condizione di **VOICE ALARM** attiva - annuncio microfónico a viva-voce o messaggio pre-registrato in corso - viene visualizzata dall'accensione del Led rosso **ALLARME** sul pannello frontale dell'**EVAC**.

### 8.8.3 OPERATIVITÀ DEL SISTEMA DURANTE L'EMERGENZA AUTOMATICA

Fino a quando i contatti d'ingresso rimangono attivi, il pannello **MUSIC MENU** rimane disattivato ma è possibile tuttavia navigare fra i vari menu di opzione per accedere alle funzioni avanzate del sistema e ispezionarne o modificarne le impostazioni.

Lo “Stato d'Allarme” in corso per Emergenza Automatica può essere modificato dall'operatore autorizzato che interviene sul sistema per attivare i controlli manuali di gestione dell'emergenza, al fine di silenziare i messaggi tenendo premuto per almeno 2 secondi il tasto **RESET**, cambiare quelli in corso o inviare annunci a viva-voce con il microfono predisposto.

Per dettagli sull'**Emergenza Manuale**, consultare la sezione relativa (pag. 42).

### 8.8.4 USCITA DALL'EMERGENZA AUTOMATICA

L'uscita dall'Emergenza Automatica avverrà quando nessun contatto d'ingresso sarà attivo.

Il sistema ritornerà allo 'Stato di Quietè' visualizzando il pannello **MUSIC MENU**.

## 9. STATO DI GUASTO

I SISTEMI SERIE EVAC DISPONGONO DI ROUTINE DIAGNOSTICHE CHE MONITORANO CONTINUAMENTE LA DISPONIBILITÀ DELLE SORGENTI D'EMERGENZA E L'INTEGRITÀ DEL PERCORSO CRITICO DEI SEGNALI ADIBITI ALLA FUNZIONALITÀ DELL'IMPIANTO IN CONDIZIONI D'EMERGENZA.

### 9.1 OPERATIVITÀ E SEGNALAZIONI DEL SISTEMA IN CONDIZIONE DI GUASTO GENERICICO

#### • SEGNALAZIONE DEL SISTEMA PER “STATO DI GUASTO” IN CORSO

Quando il sistema di sorveglianza, durante la normale operatività dello “Stato di Quietè”, rileva una causa di guasto, attiva tempestivamente la segnalazione dello “Stato di Guasto” come segue:

- accensione del Led GUASTO (segnalazione visiva).
- emissione del segnale “beep” dall’altoparlante monitor (segnalazione sonora).
- attivazione dei contatti d’uscita locali eventualmente programmati per segnalazione a periferica esterna.
- localizzazione del guasto (FAULT) e visualizzazione nelle pagine di menu alla voce **report> FAULTS** del dispositivo oggetto del guasto e della tipologia.

#### • SEGNALAZIONE DEL SISTEMA PER “STATO DI GUASTO” RIENTRATO

Se la causa del guasto rientra, il sistema ritorna automaticamente allo “Stato di Quietè”, disattivando tutte le segnalazioni sopra descritte e mantenendo in memoria l’ultimo guasto occorso mediante visualizzazione della scritta RESUMED nelle pagine di menu alla voce **report> FAULTS** relative al dispositivo precedentemente guasto.

#### • CANCELLAZIONE DELLA SEGNALAZIONE ACUSTICA DI GUASTO E DELLA SEGNALAZIONE DI GUASTO RIENTRATO

Per cancellare la segnalazione acustica del guasto in corso:

- accedere ai menu INSPECTION, OPERATOR o CONFIGURATION.
- premere brevemente il pulsante RESET per tacitare il ‘beep’.

Per cancellare la segnalazione del guasto memorizzato e non più in corso (RESUMED) è necessario che non vi siano guasti in corso oppure che il ‘beep’ sia già stato silenziato. Quindi:

- accedere ai menu INSPECTION, OPERATOR o CONFIGURATION.
- premere brevemente il pulsante RESET per resettare tutti i guasti ‘RESUMED’.

**Nota:** in caso di guasto della linea diffusori sonori per corto-circuito (Short), quando la linea viene riparata, è necessario effettuare il RESET MANUALE DEL GUASTO, al fine di riattivare il segnale audio sull’uscita della linea interessata:

- accedere ai menu OPERATOR o CONFIGURATION.
- selezionare il menu **report> FAULTS** e quindi **>>Loudspeaker line** e, all’interno della schermata **‘Fault zone impedance report’** premere il tasto **Reset** per almeno 2 sec.

### 9.2 OPERATIVITÀ E SEGNALAZIONI DEL SISTEMA IN CONDIZIONE DI GUASTO LINEA DIFFUSORI

Il guasto della linea diffusori può essere dovuto a varie cause, quali impedenza alta, impedenza bassa o corto-circuito.

Se si tratta di una variazione di impedenza, l’EVAC continua a diffondere il segnale audio in uscita della zona; se invece si tratta di un corto-circuito, il sistema scollega la linea in guasto della zona e continua a diffondere il segnale audio sull’altra linea della stessa zona (se previsto).

## 10. MANUTENZIONE

PER UNA GESTIONE CORRETTA ED EFFICACE DEL SISTEMA È NECESSARIO PROCEDERE AD UNA MANUTENZIONE PERIODICA SECONDO LE NORME VIGENTI NEL PAESE DI INSTALLAZIONE.

TALI OPERAZIONI DI MANUTENZIONE VANNO CONDOTTE IN OTTEMPERANZA AI REQUISITI NORMATIVI ED ALLE PRESCRIZIONI PRESENTI NELLE NORMATIVE STESSE E DA PERSONALE QUALIFICATO.

### 10.1 PROVE DI ROUTINE E CONTROLLI ORDINARI

Si consiglia di provvedere periodicamente alle seguenti operazioni di verifica del sistema.

- Verificare che tutte le indicazioni riportate nelle sezioni **1. AVVERTENZE** e **4. INSTALLAZIONE E CONNESSIONI** siano eseguite a regola d'arte, con particolare riferimento al collegamento di terra e ai cavi cablati all'interno del sistema.
- Procedere alle operazioni di verifica del sistema EVAC descritte nella sezione **8.4 Menu <INSPECTION>**. Attraverso la voce di menu **Report> FAULTS**, dedicata all'interrogazione sullo stato dei guasti, verificare lo stato di diagnosi di:
  - o Linea diffusori
  - o Sorgenti d'emergenza vocale
  - o Amplificatori
  - o Alimentazione primaria e secondaria
  - o Contatti d'ingresso locali
  - o Comunicazione interna all'EVAC
- Consultare il registro storico degli eventi (voce INSPECTION / **report> EVENT LOG**) per verificare l'eventuale presenza di segnalazioni di guasto su cui sia necessario indagare ed eventualmente intervenire.
- Verificare lo stato delle batterie (voce INSPECTION / **report> BATTERY**).
- Verificare la funzionalità degli elementi di segnalazione visivi e sonori quali l'altoparlante monitor, il display, il touchscreen ed i led (voce INSPECTION / **test> FRONT PANEL**).
- Verificare le varie attivazioni manuali impostate durante le fasi di messa in servizio (**8.5 Menu <OPERATOR> / set> BACKGROUND TEST**).
- Verificare la pulizia delle feritoie di aerazione del sistema e di eventuali ventole di aspirazione.

**NOTA:**

**PER LA FREQUENZA DI ESECUZIONE DELLE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE, FARE RIFERIMENTO ALLA NORMATIVA APPLICABILE.**

## 11. CARATTERISTICHE TECNICHE

MODELLO	EVAC2000	EVAC4000	EVAC6000
Potenza nominale audio @230Vca *distorsione tipica a 25 W 0,025%	500 W / D=2,5%*		
Potenza nominale audio @24Vcc *distorsione tipica a 25 W 0,025%	400 W / D=10%*		
Display	4.3" retroilluminato con touch screen 480x272 punti		
N° unità EVAC per impianto	Max 6 (ID 0÷5)		
N° zone/amplificatori	2	4	6
<b>Ingressi</b>			
<b>Microfono d'emergenza</b> • Sensibilità / Impedenza • Risposta in frequenza • Rapporto S/N	<b>Bilanciato XLR-F sulla porta frontale</b> Livello segnale 20 mV / 10 kΩ 60 ÷ 20.000 Hz 72 dB		
<b>Paging units (DESK)</b> • Sensibilità / Impedenza • Risposta in frequenza • Rapporto S/N	<b>n°1 Rj45 per unità di chiamata (PA)</b> Livello segnale max. 1400 mV / 85 kΩ 60 ÷ 20.000 Hz 83 dB		
<b>Emergency units (EMG. DESK)</b> • Sensibilità / Impedenza • Risposta in frequenza • Rapporto S/N	<b>n°1 Rj45 per basi microfoniche d'emergenza EVAC1C / EVAC12C</b> Livello segnale max. 1400 mV / 85 kΩ 60 ÷ 20.000 Hz 83 dB		
<b>AUX (LINE-VOX)</b> • Sensibilità / Impedenza • Risposta in frequenza • Rapporto S/N	<b>Bilanciata a morsetti (HOT-COM-GND)</b> <b>Programmabile per modalità ON / OFF / VOX con A.P.T.</b> <b>Ingresso precedenza con attivazione chiusura contatto</b> 134 mV / 31 kΩ 90 ÷ 20.000 Hz 81 dB / 85 dBA		
<b>MUSIC</b> • Sensibilità / Impedenza • Risposta in frequenza • Rapporto S/N	<b>Bilanciata a morsetti (HOT-COM-GND)</b> 134 mV / 31 kΩ 90 ÷ 20.000 Hz 81 dB / 85 dBA		
<b>Uscite</b>			
<b>Uscite a tensione costante a doppia linea (A/B)</b> <i>Un'uscita di zona può essere configurata come riserva per le rimanenti.</i>	<b>2 zone per linee 100V</b> Minimo 40 Ω	<b>4 zone per linee 100V</b> Minimo 40 Ω	<b>6 zone per linee 100V</b> Minimo 40 Ω
<b>LINK</b> • Livello d'uscita / Impedenza • Sensibilità / Impedenza d'ingresso	<b>n°2 Rj45 per collegamento ad altra unità EVAC</b> 1 V / 400 Ω 3600 mV / 3 kΩ		
<b>Controlli d'emergenza</b> • Ingressi controllati <b>CONT. IN</b> • Uscite <b>R1, R2, R3</b>	<b>Programmabili per stato normalmente attivo o normalmente disattivo</b> n°7 ingressi con diagnosi n°3 relè per segnalazione e stato d'emergenza e guasto (24 Vcc / 1 A ciascuno) morsetti <i>N.O-N.C-Scambio</i>		

MODELLO	EVAC2000	EVAC4000	EVAC6000
<b>Generalità</b>			
Alimentazione da rete @230Vca Consumo @230 Vca	230 Vca 50/60Hz +10/-15%  646 W pieno carico (2amp attivi)  36 W a vuoto	230 Vca 50/60Hz +10/-15%  653 W pieno carico (2amp attivi / 2amp stand-by)  43 W a vuoto	230 Vca 50/60Hz +10/-15%  660 W pieno carico (2amp attivi / 4amp stand-by) Rendimento: 75,6% 50 W a vuoto
Alimentazione secondaria @24 Vcc (26,3 Vcc) Alimentazione secondaria Consumo @24 Vcc	20 A pieno carico  0,7 A a vuoto / quiescent 0,2 A a vuoto / energy saving	20 A pieno carico  0,95 A a vuoto / quiescent 0,2 A a vuoto / energy saving	20 A pieno carico  1,2 A a vuoto / quiescent 0,2 A a vuoto / energy saving
<b>Batterie</b>	Valore consigliato: 26÷28 Ah È possibile utilizzare anche batterie da 18 - 33 - 40 Ah (vedi pag. 38).		
<b>Caricabatterie / Alimentatore</b>	8 A (I max. a) 12 A (I max. b) 21 V (tensione finale – con stacco della batteria) 27,2 V (tensione di carica completa)		
Condizioni ambientali operative	Temperatura: +5°C ÷ +40°C Umidità relativa: 25% ÷ 75% senza condensa		
Montaggio	A parete		
Dimensioni prodotto (L x H x P)	430 x 620 x 240 mm		
Peso netto (senza batterie)	19,3 kg		

### LISTA DELLE FUNZIONI OPZIONALI

CLAUSOLA	DESCRIZIONE
7.6.2	Silenziamento manuale della condizione d'allarme vocale
7.7.2	Reset manuale della condizione d'allarme vocale
7.9	Uscita per segnalazione della condizione d'allarme vocale
8.3	Indicazione di guasto relativa ai percorsi di trasmissione
8.4	Indicazione di guasto relativa alle zone d'allarme
10	Controllo manuale degli allarmi vocali
11	Interfaccia per dispositivo(i) di controllo esterno(i)
12	Microfono(i) d'emergenza
13.14	Amplificatore di riserva

### LISTA DELLE FUNZIONI AUSILIARIE

DESCRIZIONE
Chiamate broadcast
Musica di sottofondo



24

Hiltron Land S.r.l.  
Strada Provinciale di Caserta, 218 - 80144 - Napoli

0068

0068-CPR-216/2024

EN54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006  
EN 54-16:2008

Apparecchiatura di controllo e segnalazione per sistemi di allarme vocali  
per i sistemi di rivelazione e allarme con alimentatore integrato

EVAC2000 | EVAC4000 | EVAC6000

Funzioni:

- 7.6.2 Silenziamento manuale della condizione d'allarme vocale
- 7.7.2 Reset manuale della condizione d'allarme vocale
- 7.9 Uscita per segnalazione della condizione d'allarme vocale
- 8.3 Indicazione di guasto relativa ai percorsi di trasmissione
- 8.4 Indicazione di guasto relativa alle zone d'allarme
- 10 Controllo manuale degli allarmi vocali
- 11 Interfaccia per dispositivo(i) di controllo esterno(i)
- 12 Microfono(i) d'emergenza
- 13.14 Amplificatore di riserva

**Hiltron Land S.r.l.**

Strada Provinciale di Caserta, 218 - 80144 - Napoli

t: +39 081 185 39 000

[www.hiltronsecurity.net](http://www.hiltronsecurity.net)